VINCENT D'INDY

(Op. 61)

A HENRY KUNKELMANN

Jour d'été à la Montagne

POUR ORCHESTRE

Partition d'orchestre . . . . . prix net :			**30 fr.**
Parties d'orchestre . . . . . —		**—**	**40 fr.**
Chaque partie supplémentaire. —		**—**	**4 fr.**
Piano à 4 mains. . . . . —		**—**	**8 fr.**

PARIS, A. DURAND & FILS, EDITEURS, 4, PLACE DE LA MADELEINE
DÉPOSÉ SELON LES TRAITÉS INTERNATIONAUX. PROPRIÉTÉ POUR TOUS PAYS.
TOUS DROITS D'EXÉCUTION, DE TRADUCTION, DE REPRODUCTION ET D'ARRANGEMENTS RÉSERVÉS.
COPYRIGHT BY A. DURAND & FILS, 1906

• 86184

VINCENT D'INDY

(Op. 61)

A HENRY KUNKELMANN

Jour d'été à la Montagne

POUR ORCHESTRE

Partition d'orchestre	prix net :		30 fr.
Parties d'orchestre	—	—	40 fr.
Chaque partie supplémentaire.	—	—	4 fr.
Piano à 4 mains.	—	—	8 fr.

PARIS, A. DURAND & FILS, EDITEURS, 4, PLACE DE LA MADELEINE

DÉPOSÉ SELON LES TRAITÉS INTERNATIONAUX. PROPRIÉTÉ POUR TOUS PAYS.
TOUS DROITS D'EXÉCUTION, DE TRADUCTION, DE REPRODUCTION ET D'ARRANGEMENTS RÉSERVÉS.
COPYRIGHT BY A. DURAND & FILS, 1906

M 209 J

Jour d'été à la Montagne

I

AURORE

Eveillez-vous, mornes fantômes, souriez au ciel, majestueusement, car un rayon dans l'Infini s'élève et vous frappe au front. — Un à un se déroulent les plis de votre grand manteau et les premières lueurs, en caressant vos rides altières, répandent sur elles un instant de douceur et de sérénité.

Eveillez-vous, montagnes, le Roi de l'espace apparaît.

Eveille-toi, vallon, qui caches les nids heureux et les chaumières endormies ; éveille-toi en chantant. Et si, dans ton cantique, quelques soupirs me parviennent, puisse le vent léger des heures matinales les recueillir et les porter à Dieu.

Eveillez-vous, cités, où les purs rayons ne pénètrent qu'à regret. Sciences, agitations, ignominies humaines, éveillez-vous... Debout, mondes artificiels !

. . . . . .

Les ombres s'effacent peu à peu devant la lumière envahissante....

Riez ou pleurez, créatures qui peuplez ce monde.

Eveillez-vous, harmonies, Dieu écoute !

II

JOUR

(Après midi, sous les pins.)

Qu'il est doux de se suspendre aux flancs des larges gradins du ciel.

Qu'il est doux de rêver, loin des agitations de l'homme, dans la souriante majesté des cimes.

Elevons-nous vers les sommets, l'homme les abandonne, et, là où l'homme n'est plus, Dieu fait entendre sa grande voix ; voyons, de loin, pour pouvoir les servir et les aimer, ses éphémères créatures.

Ici, tout bruit de la terre monte en harmonie vers mon cœur reposé, ici, tout devient hymne et prière ; la Vie et la Mort se tiennent par la main pour crier vers le ciel : Providence et Bonté. — Je n'aperçois plus ce qui périt, mais ce qui renaît sur les ruines ; le grand Guide semble y régner seul.

. . . . . .

Tout se tait. — Traversant la lande ensoleillée, un chant doux et naïf m'arrive, apporté par le vent qui glisse à travers la profondeur des bois.

Oh ! enveloppe-moi tout entier dans tes sublimes accents, vent dont le souffle sauvage anime l'orgue de la Création ! Recueille les chants de l'oiseau sur les pins sombres ; apporte-moi les tintements agrestes, les rires joyeux des vierges de la vallée, le murmure des ondes et l'haleine des plantes. Efface dans ton grand sanglot tous les sanglots de la terre ; ne laisse parvenir jusqu'à moi que les plus pures harmonies, œuvres de la divine Bonté !

III

SOIR

La nuit envahit le ciel protecteur, et la lumière, en déclinant, jette un souffle frais et rapide sur l'hémisphère fatiguée. Les fleurs s'agitent, leurs têtes se cherchent pour s'appuyer et s'endormir. Un dernier rayon caresse les sommets, tandis qu'heureux du rude travail de la journée, le montagnard regagne la rustique demeure dont la fumée s'élève dans un repli du vallon.

Le bruit des clochettes, signe de la vie, s'éteint peu à peu ; les agneaux se ruent dans l'étable et, devant le feu qui pétille, la paysanne endort son petit enfant dont l'âme timide rêve les brûmes, le loup précoce et la noire lisière des bois.

Bientôt, tout sommeille sous l'ombre, tout est fantôme dans la vallée ; tout cependant vit encore.

. . . . . .

O nuit ! l'Harmonie éternelle subsiste sous ton voile ; la joie et la douleur ne sont qu'endormies.

O nuit ! la Vie dévorante s'agite sous le jour dévorant ; elle se crée sous le manteau perlé de tes bras étendus.....

ROGER DE PAMPELONNE
LES HEURES DE LA MONTAGNE
(Poëmes en prose)

JOUR D'ÉTÉ A LA MONTAGNE

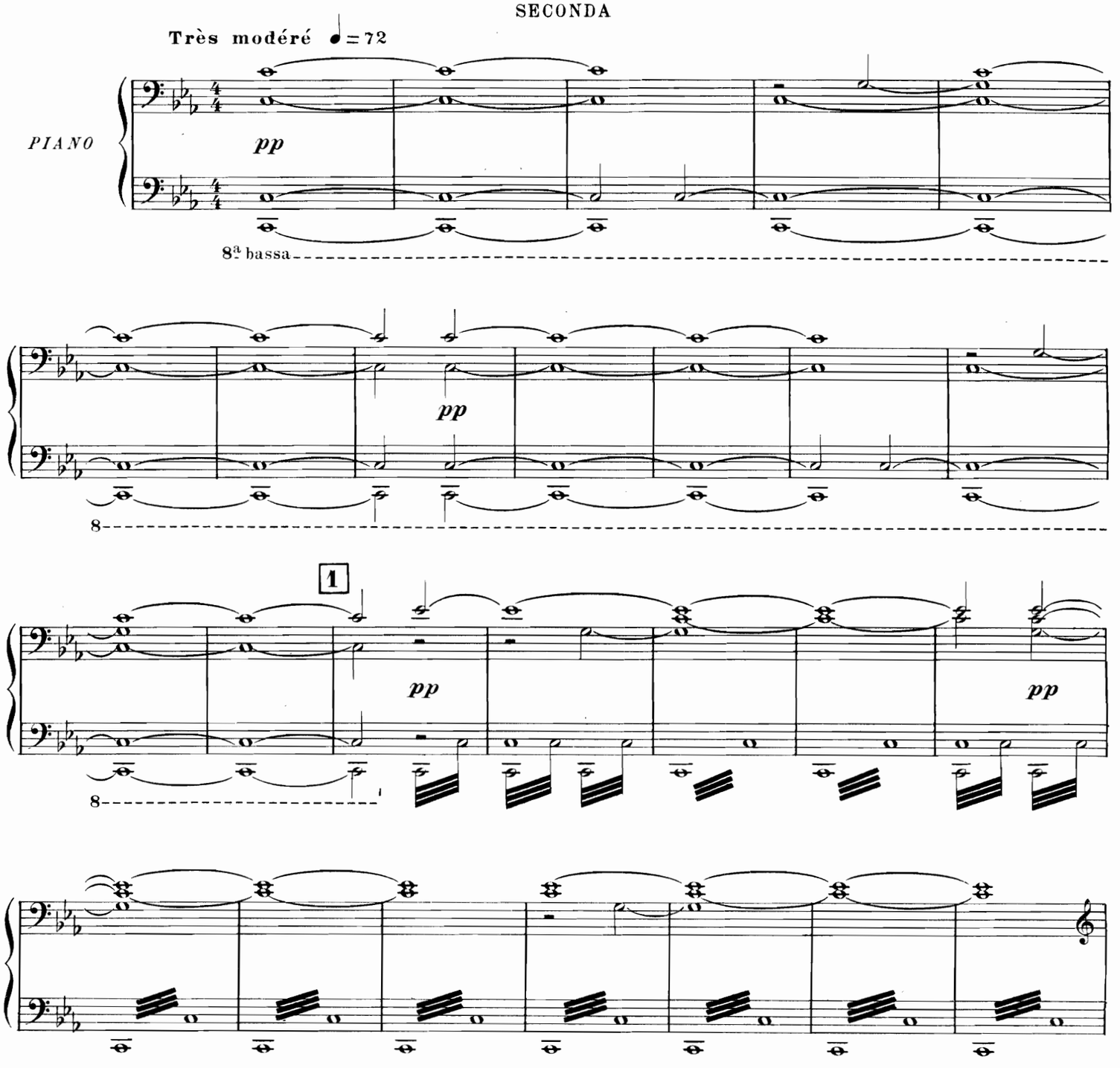
Réduction à 4 mains par
MARCEL LABEY

VINCENT D'INDY
Op. 61

I._Aurore

SECONDA

Très modéré ♩ = 72



Tous droits d'exécution réservés.
Copyright by A. Durand & Fils, 1906.

Paris, 4, Place de la Madeleine.

JOUR D'ÉTÉ A LA MONTAGNE

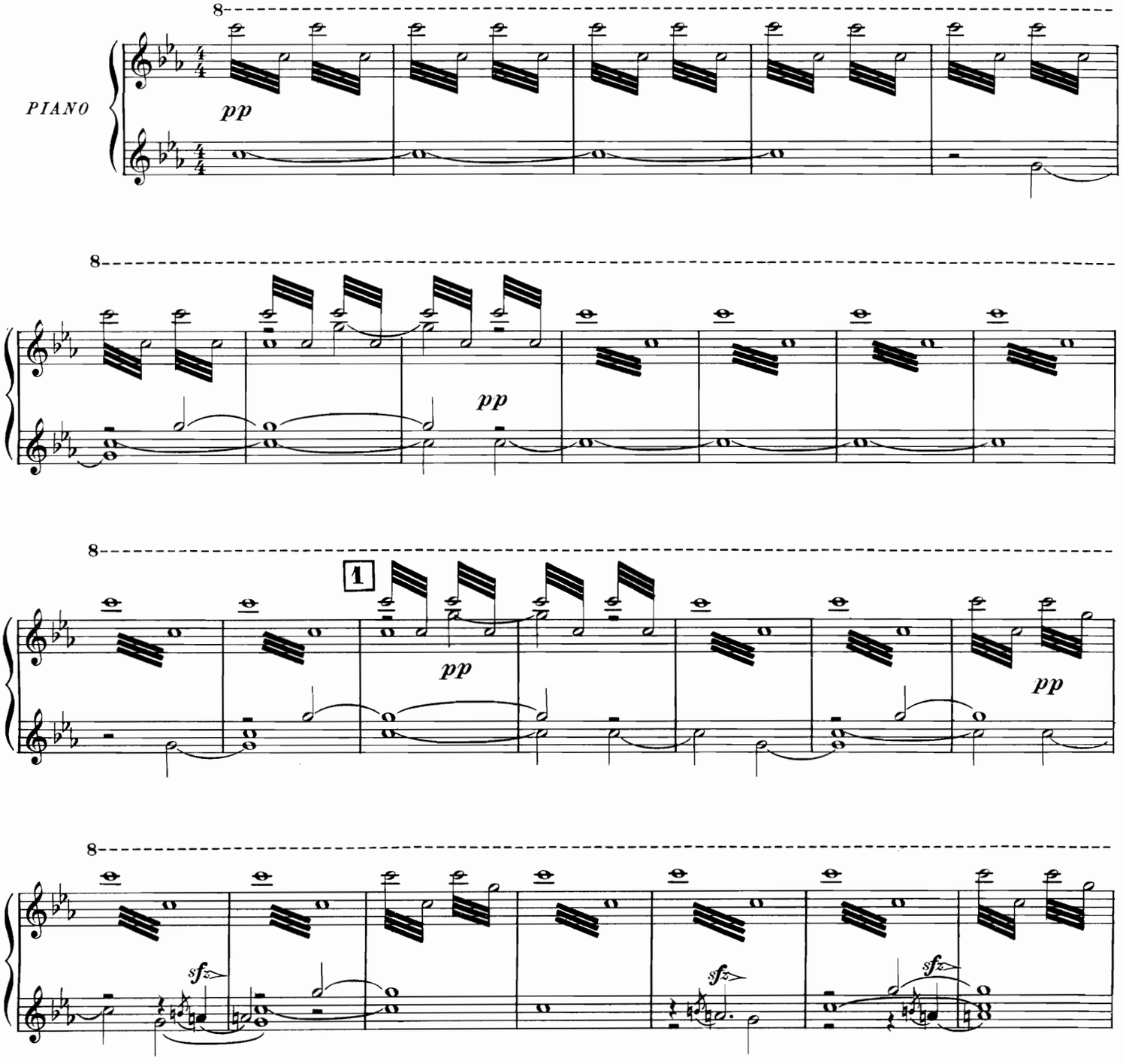
Réduction à 4 mains par
MARCEL LABEY

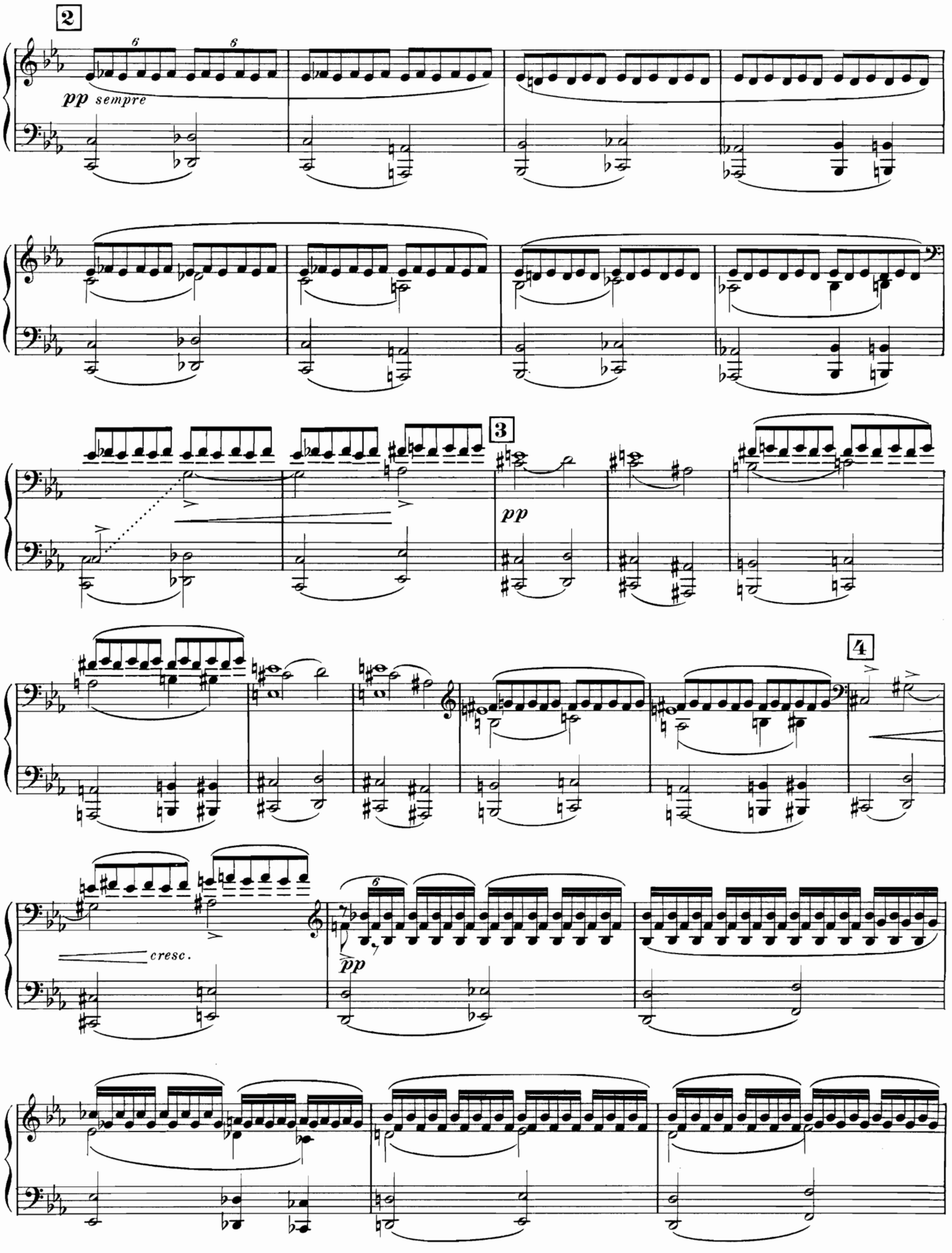
VINCENT D'INDY
Op. 61

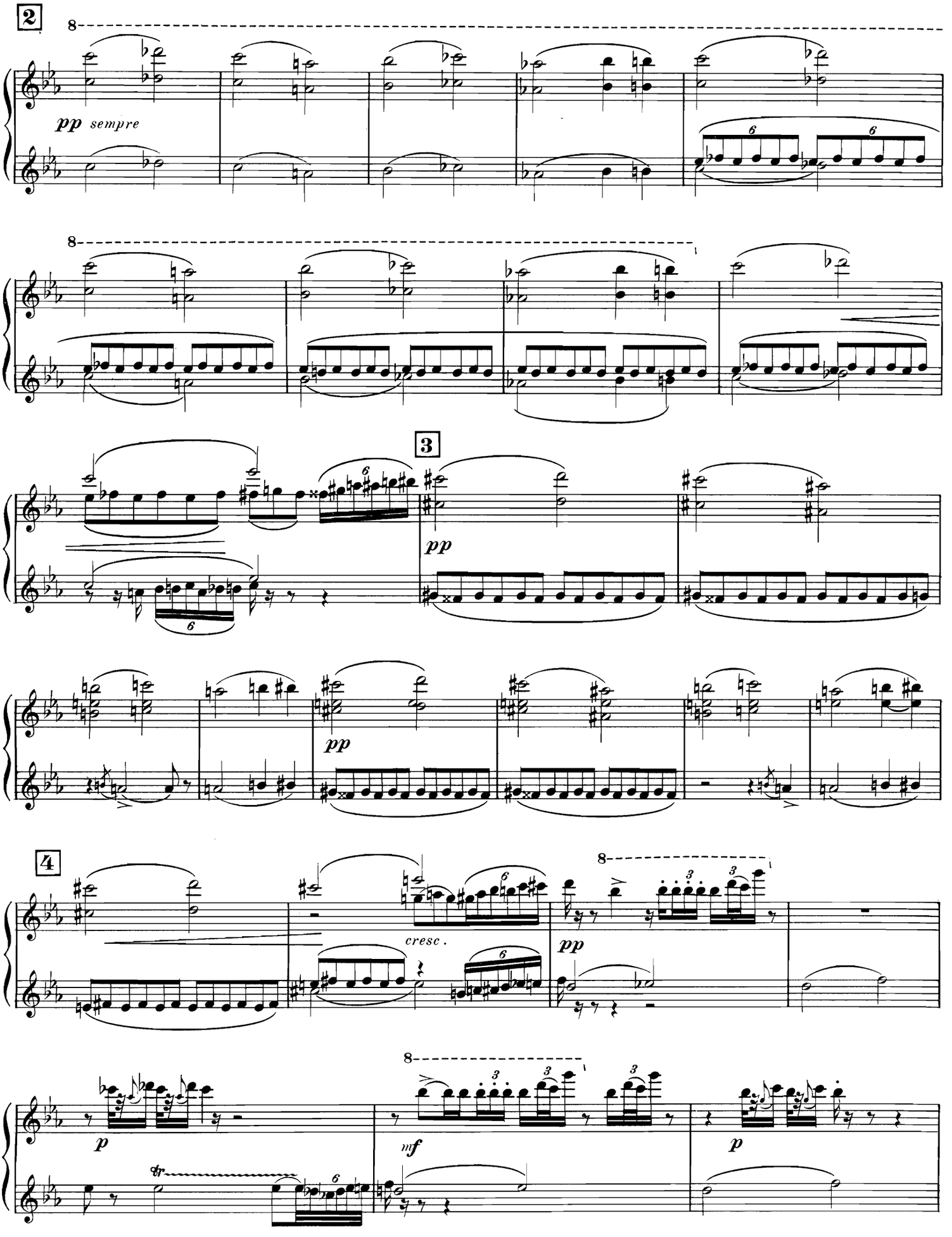
I._Aurore

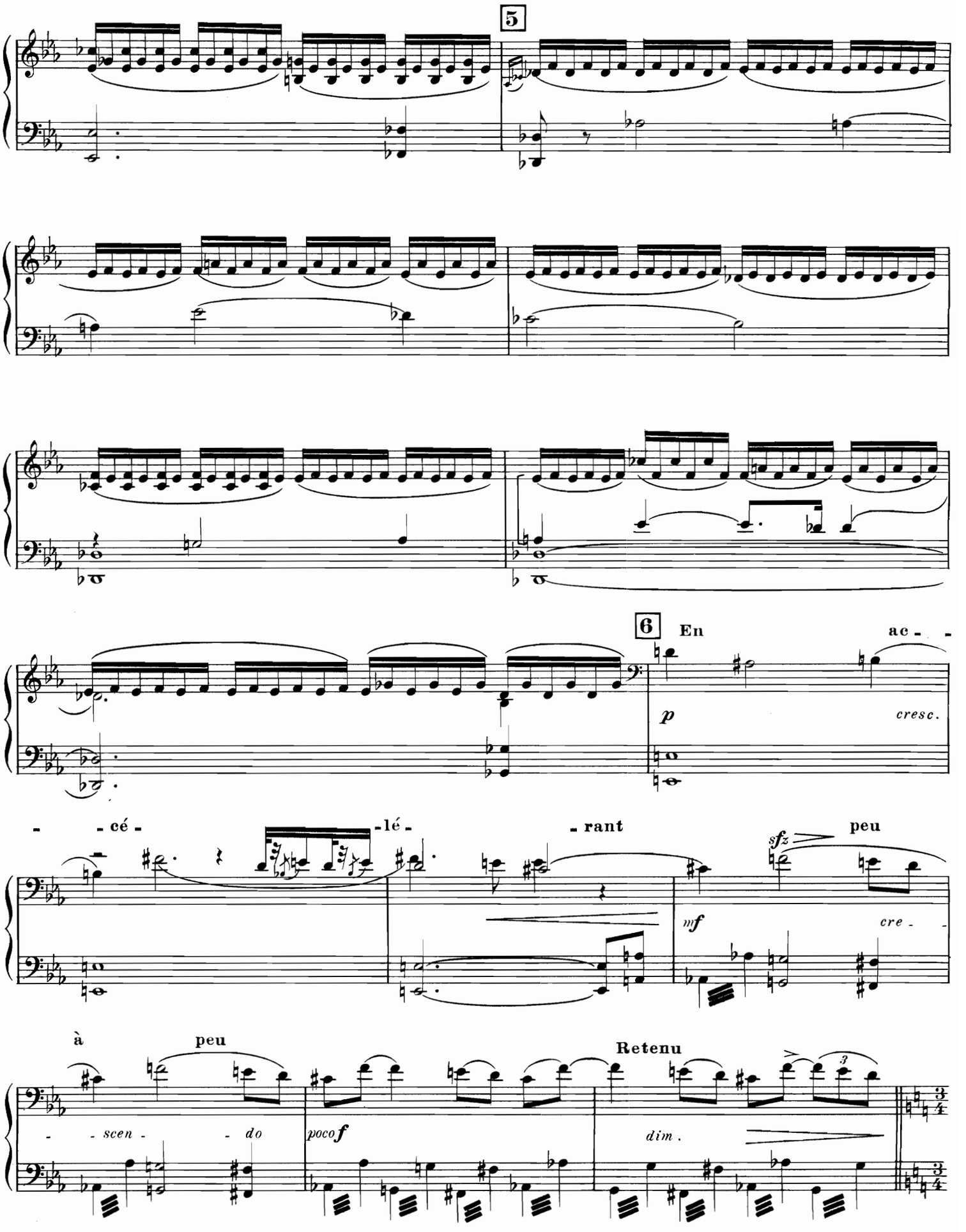
PRIMA

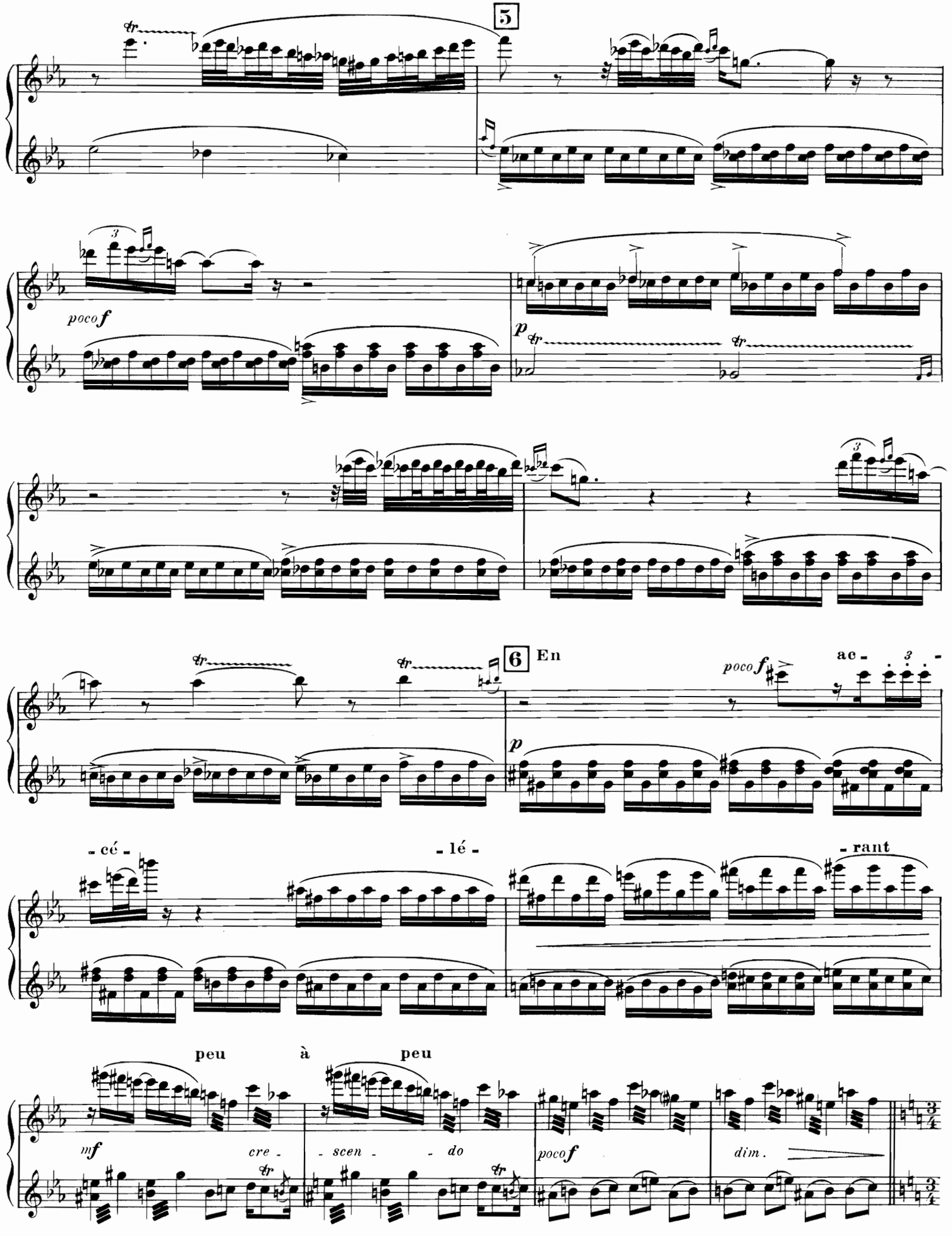
Très modéré ♩=72

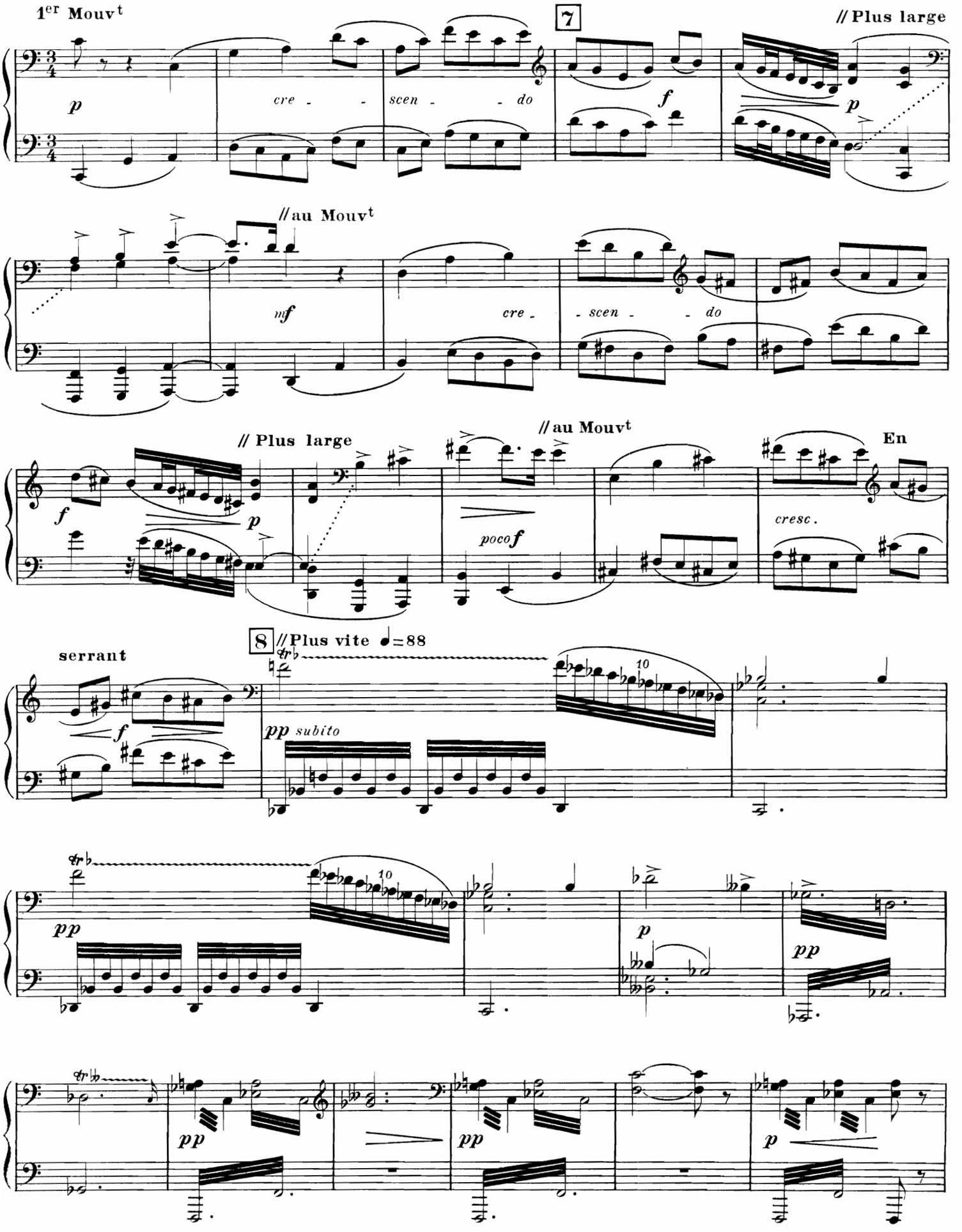


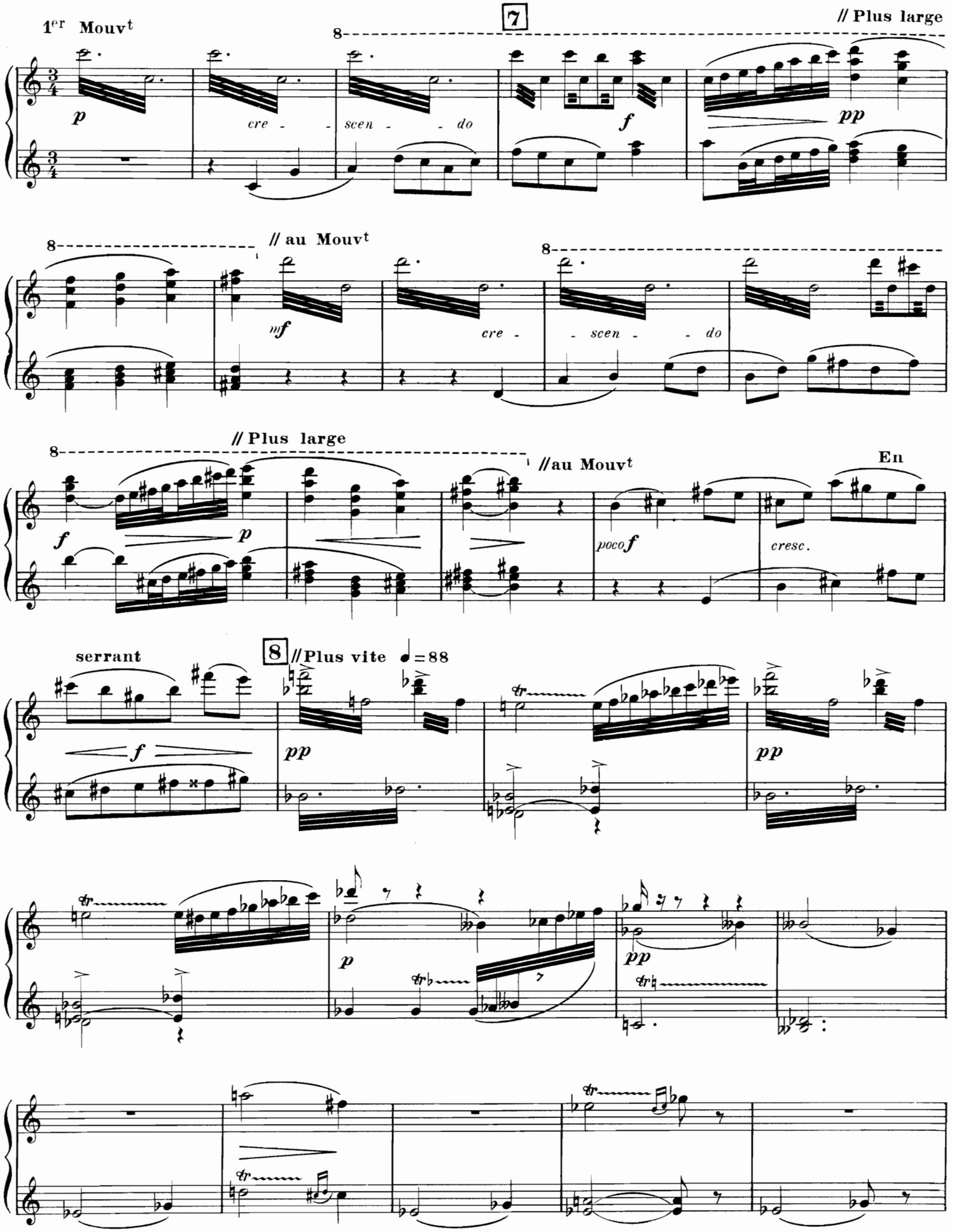

2
pp sempre
3
pp
4
cresc.
pp

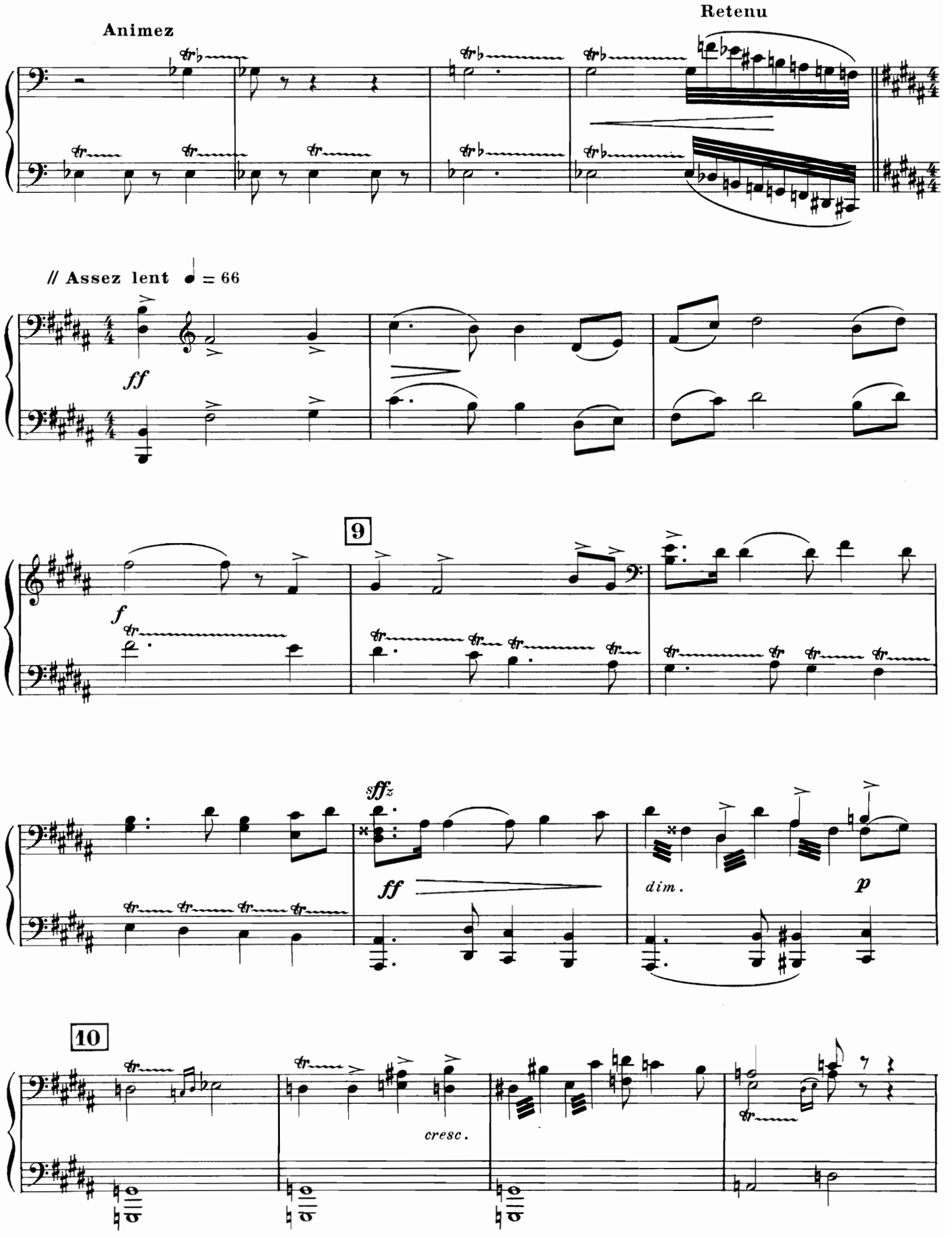

2
pp sempre
3
pp
pp
4
cresc.
pp
p
mf
p

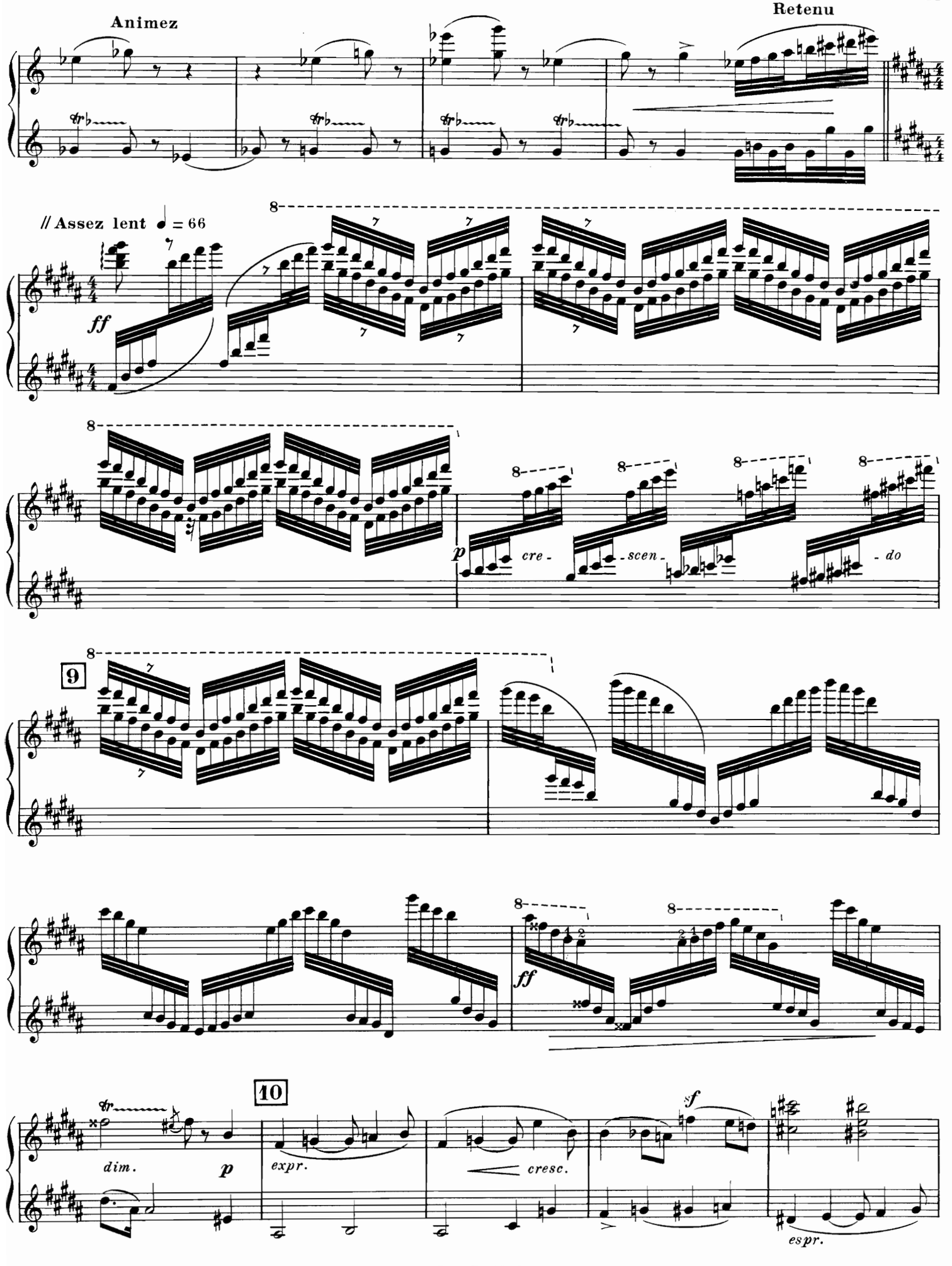

5
6
En
ac - -
p
cresc.
- cé - lé - rant
peu
sfz
mf
cre - -
à
peu
- scen - do
poco f
Retenu
dim.

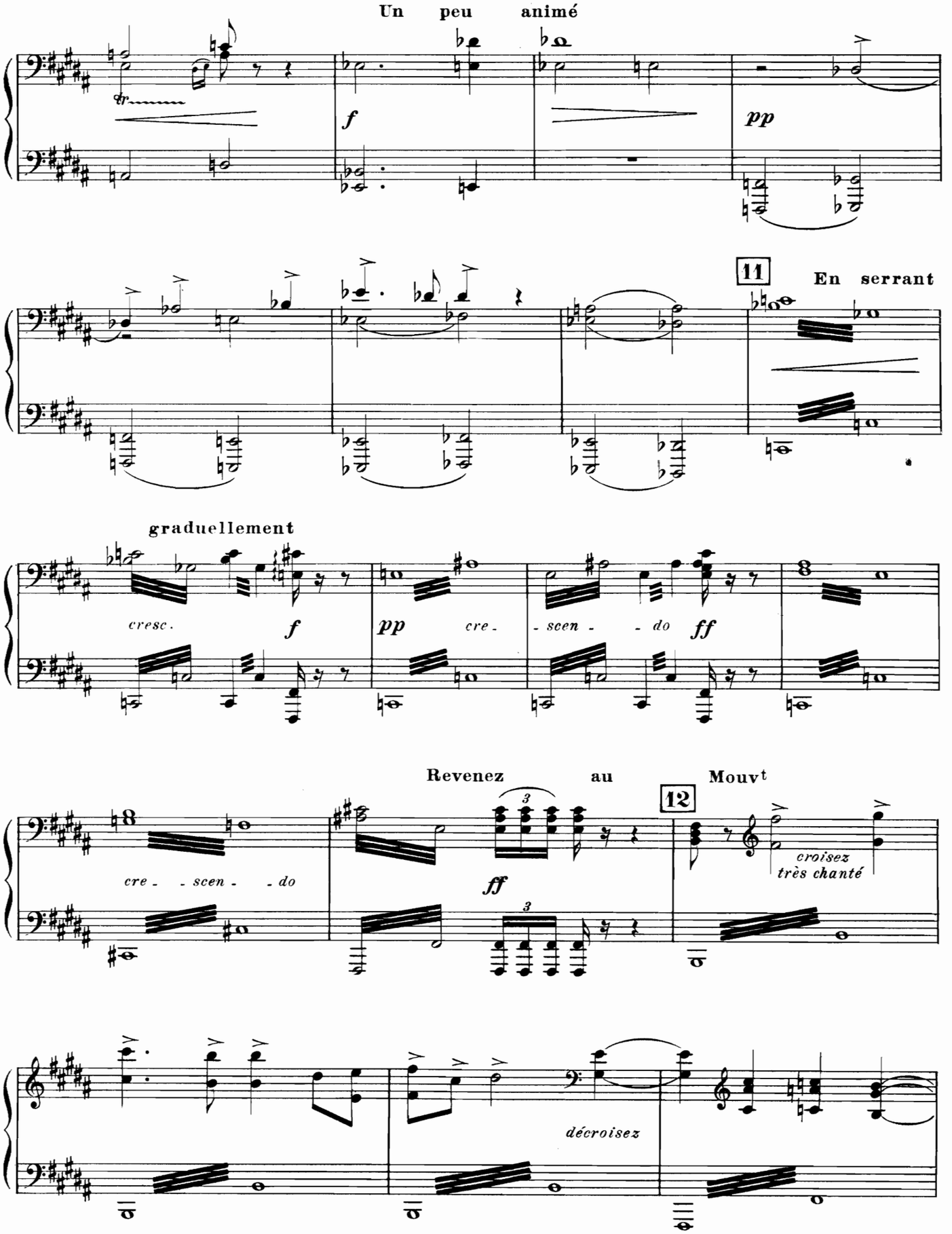

5
poco f
p
6
En
poco f
ac -
- cé -
- lé -
- rant
peu à peu
mf
cre - scen - do
poco f
dim.

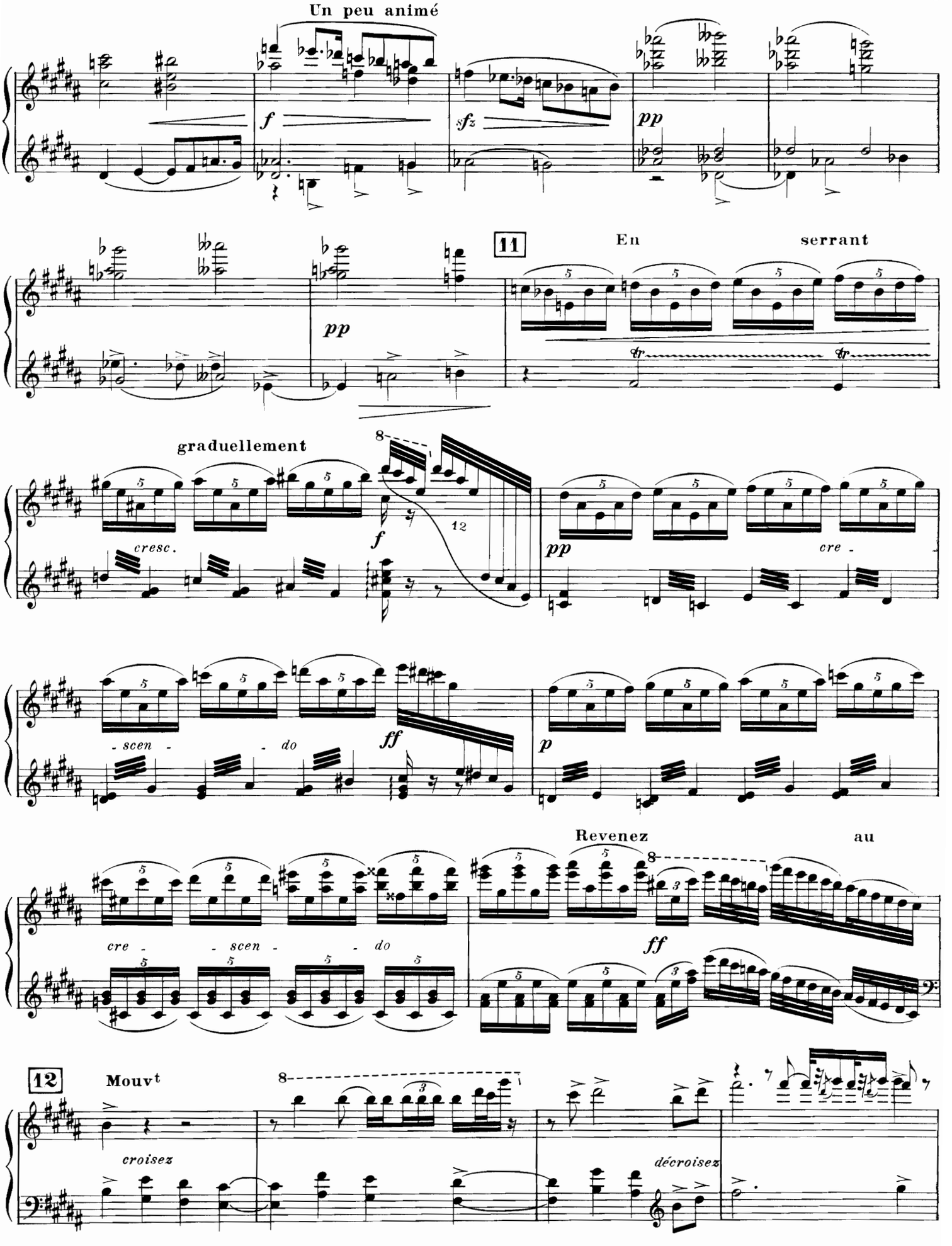

1er Mouvt
7
// Plus large
p
cre - - scen - - do
f
p
// au Mouvt
mf
cre - scen - do
// Plus large
// au Mouvt
En
f
p
poco f
cresc.
8 // Plus vite ♩=88
serrant
f
pp subito
10
pp
10
p
pp
pp
pp
pp
p

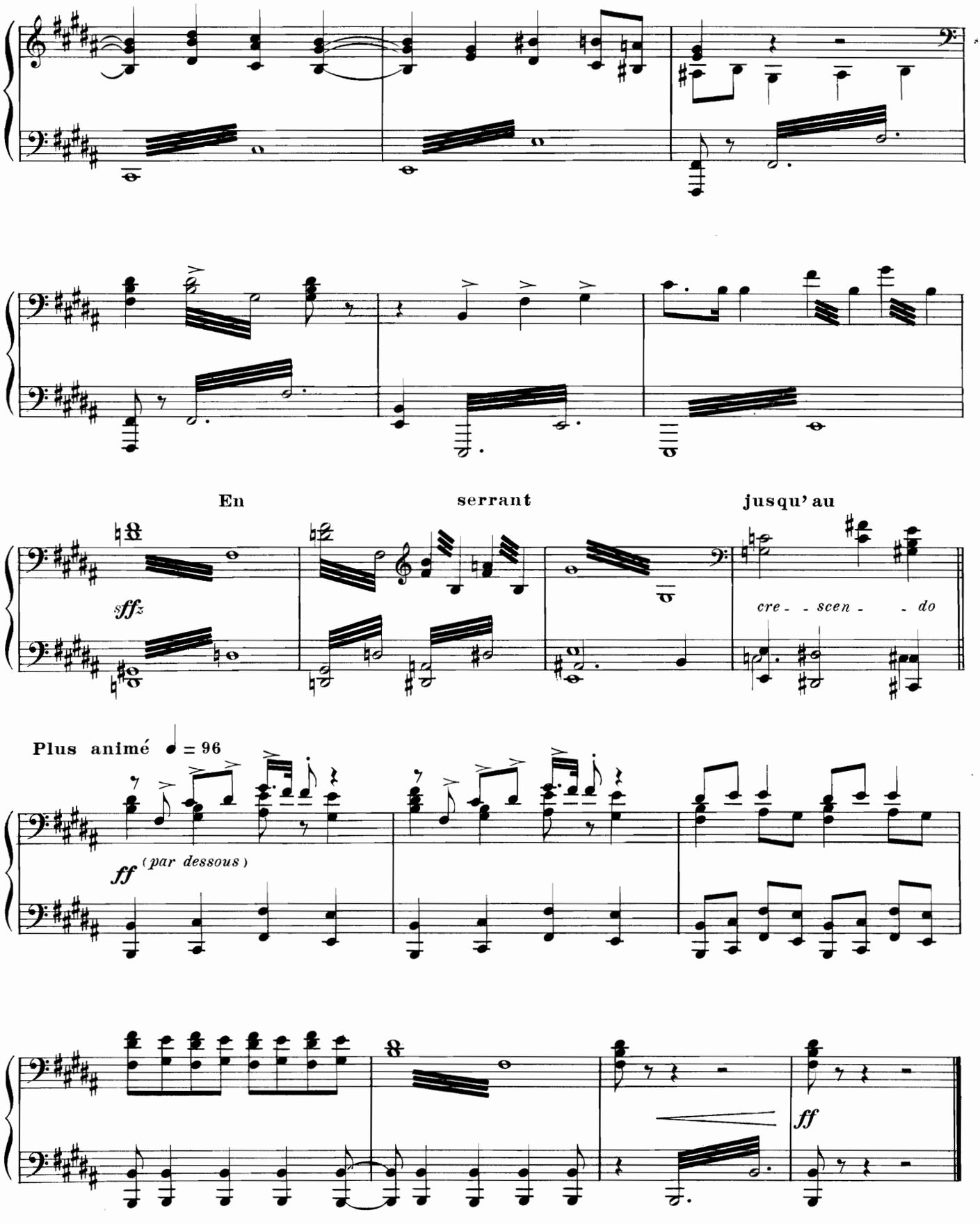

1er Mouvt
7
// Plus large
p
cre - - scen - - do
f
pp
// au Mouvt
mf
cre - - scen - - do
// Plus large
f
p
//au Mouvt
En
poco f
cresc.
serrant
8
// Plus vite ♩=88
f
pp
p
pp
pp

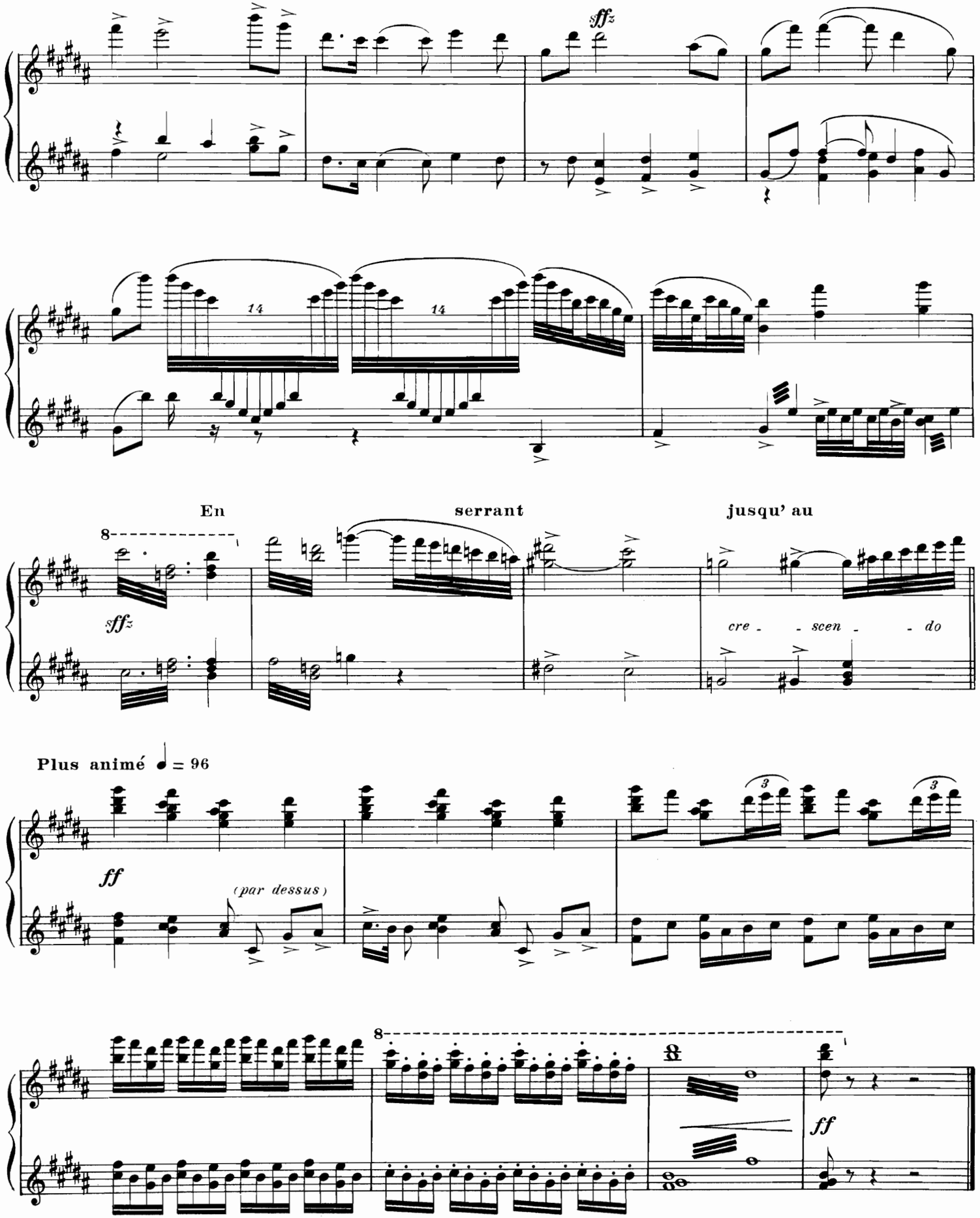

Animez
Retenu
// Assez lent ♩ = 66
ff
9
f
sffz
ff
dim.
p
10
cresc.


Animez
Retenu
// Assez lent ♩ = 66
ff
p
cre - scen - do
9
ff
10
dim.
p
expr.
cresc.
f
espr.

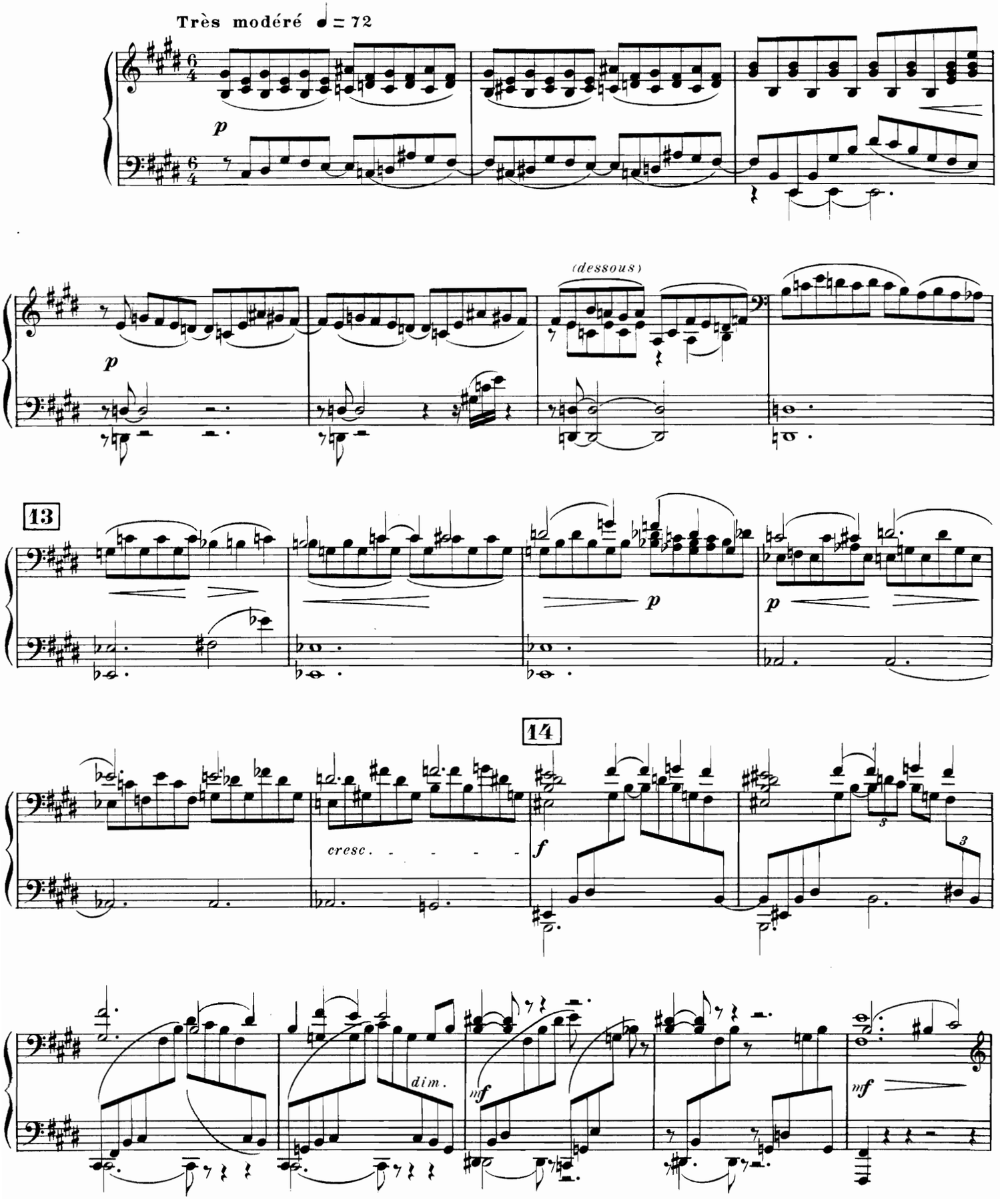

Un peu animé
f
pp
11
En serrant
graduellement
cresc.
f
pp
cre - scen - do
ff
Revenez au Mouvt
12
cre - scen - do
ff
croisez
très chanté
décroisez


Un peu animé
f
sfz
pp
11
En serrant
pp
graduellement
cresc.
f
12
pp
cre -
- scen - - do
ff
p
Revenez au
cre - - scen - - do
ff
12
Mouvt
croisez
décroisez

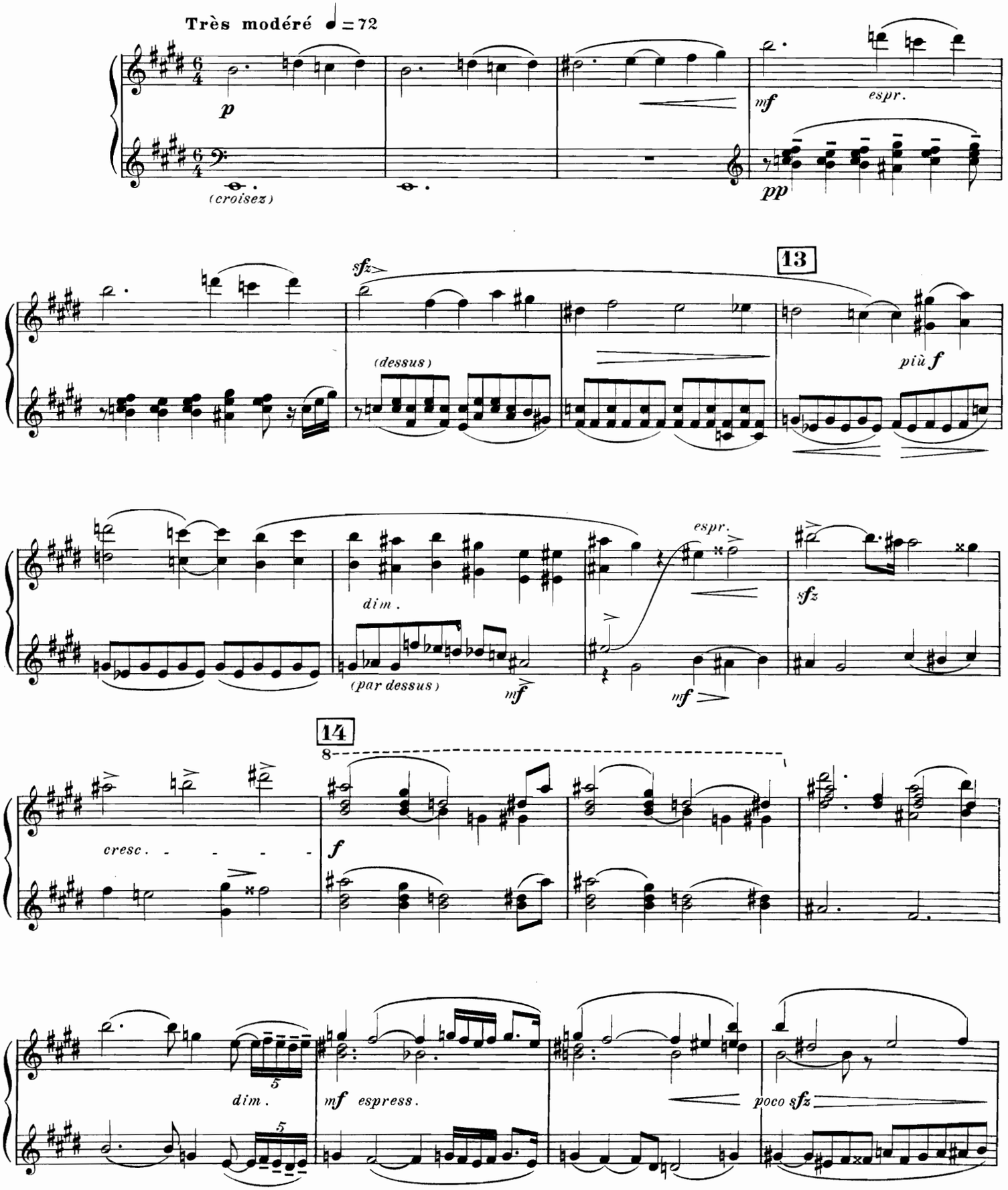

En serrant jusqu' au
sffz
cre - - scen - - do
Plus animé ♩ = 96
ff (par dessous)
ff

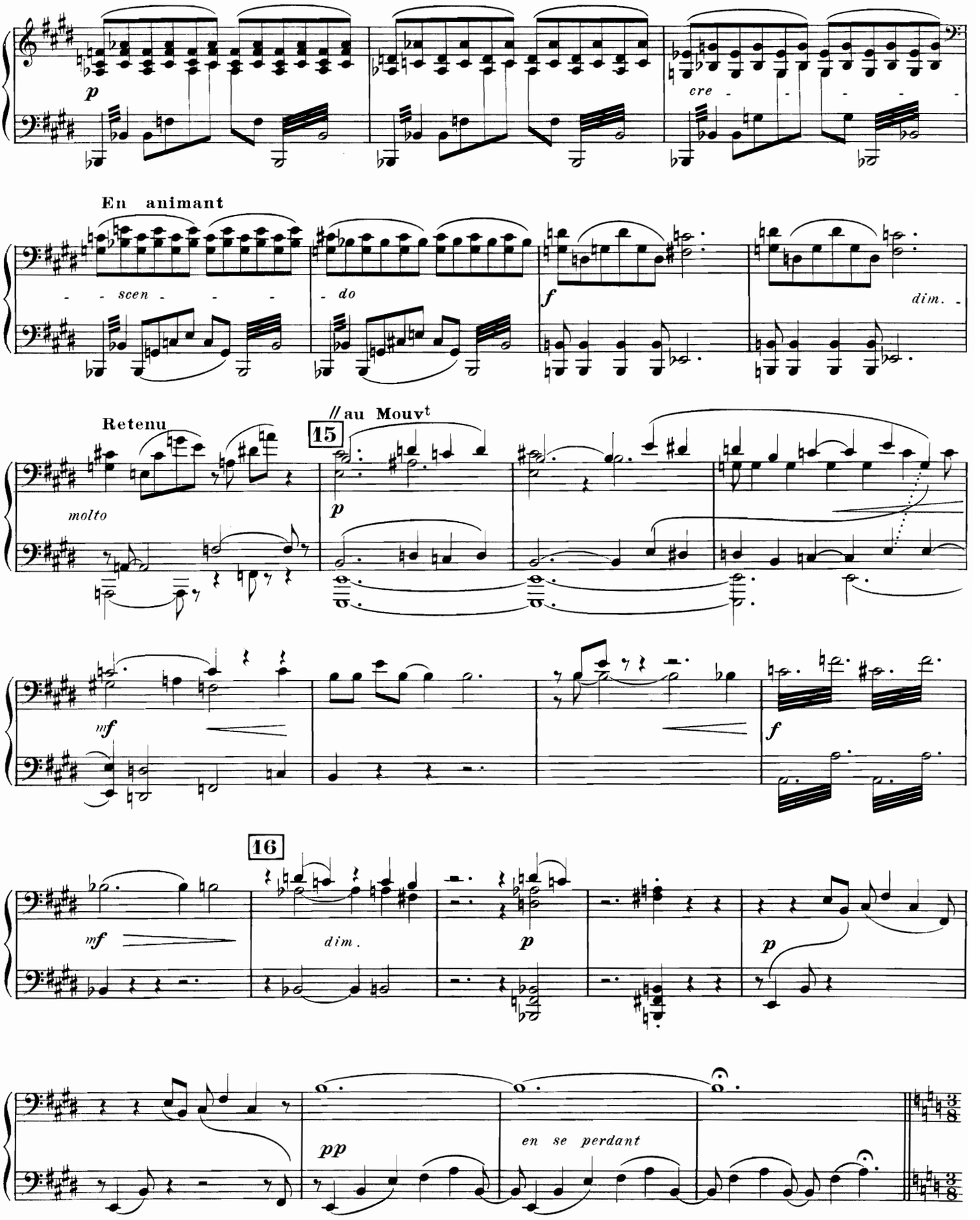

sffz
14
14
En
serrant
jusqu' au
8
sffz
cre - scen - do
Plus animé ♩ = 96
ff
(par dessus)
3
3
8
ff

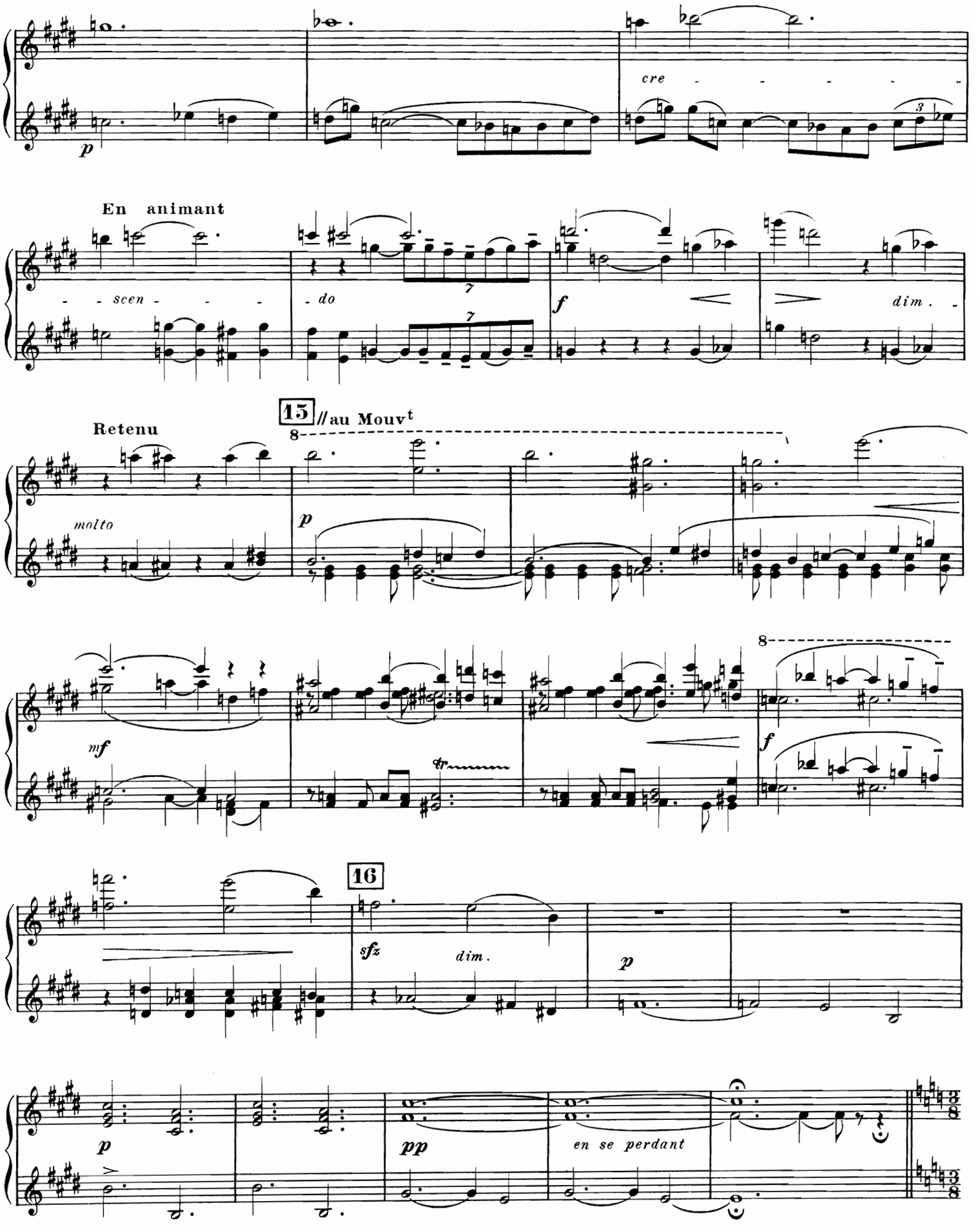
II. – Jour

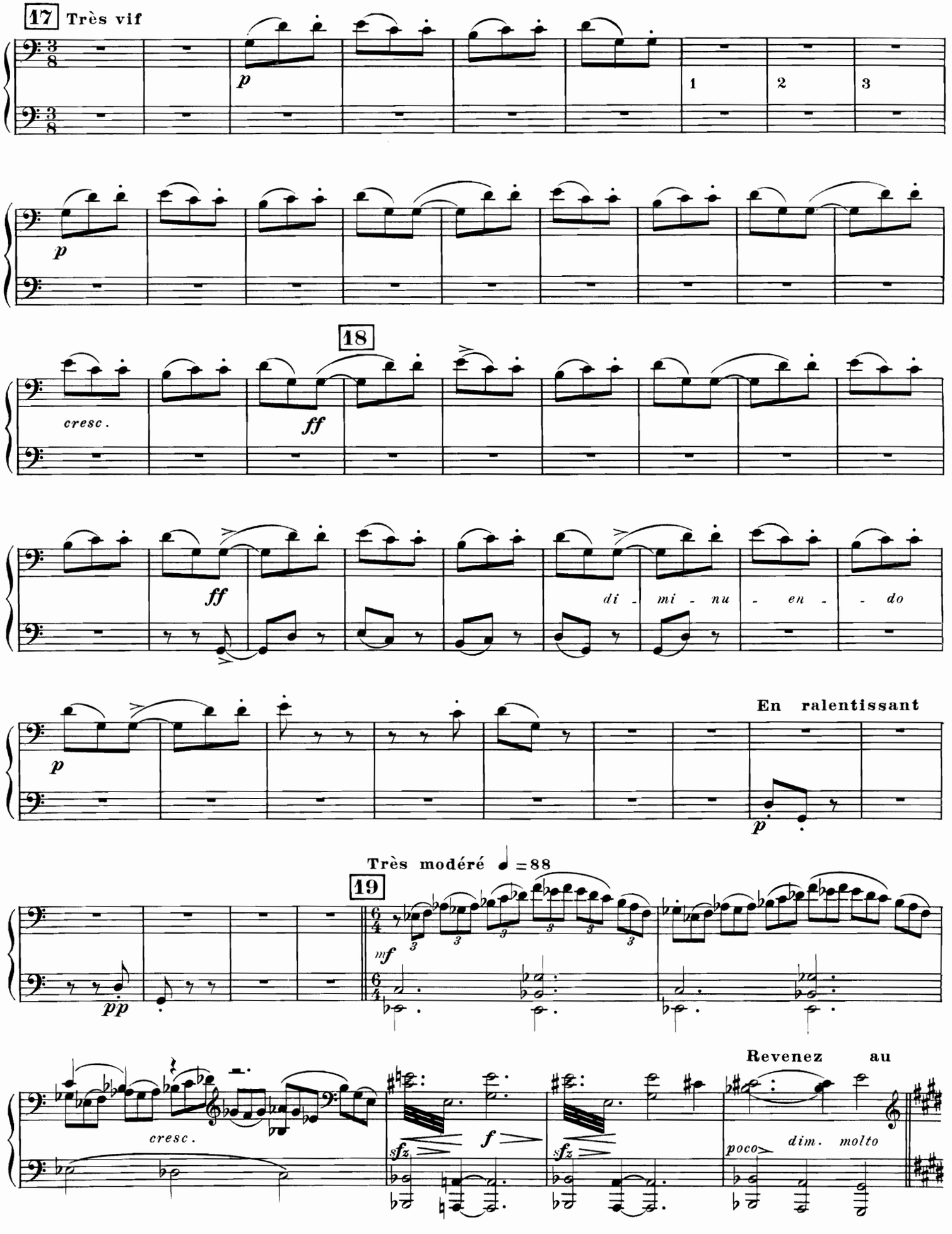


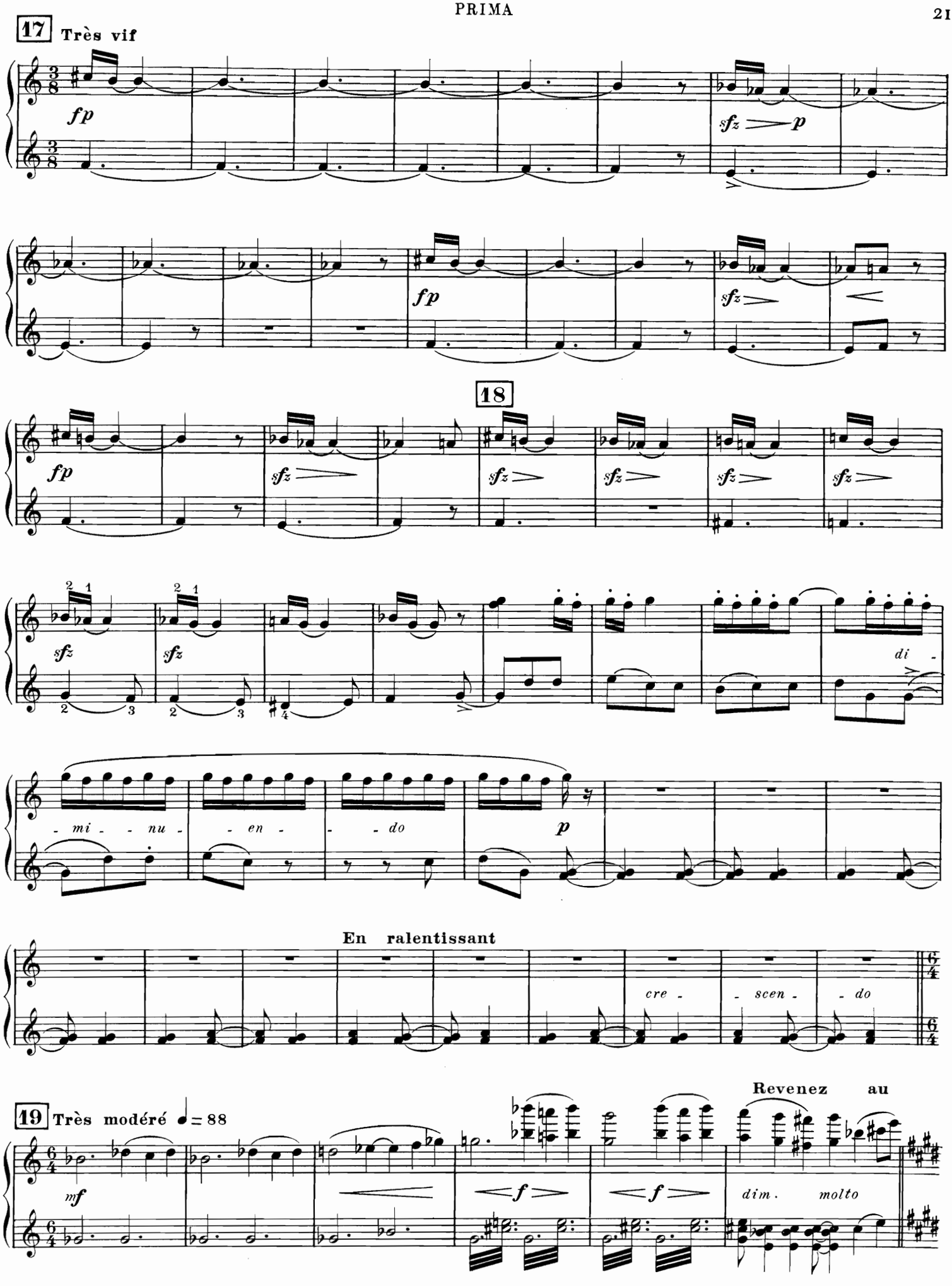
II. – Jour

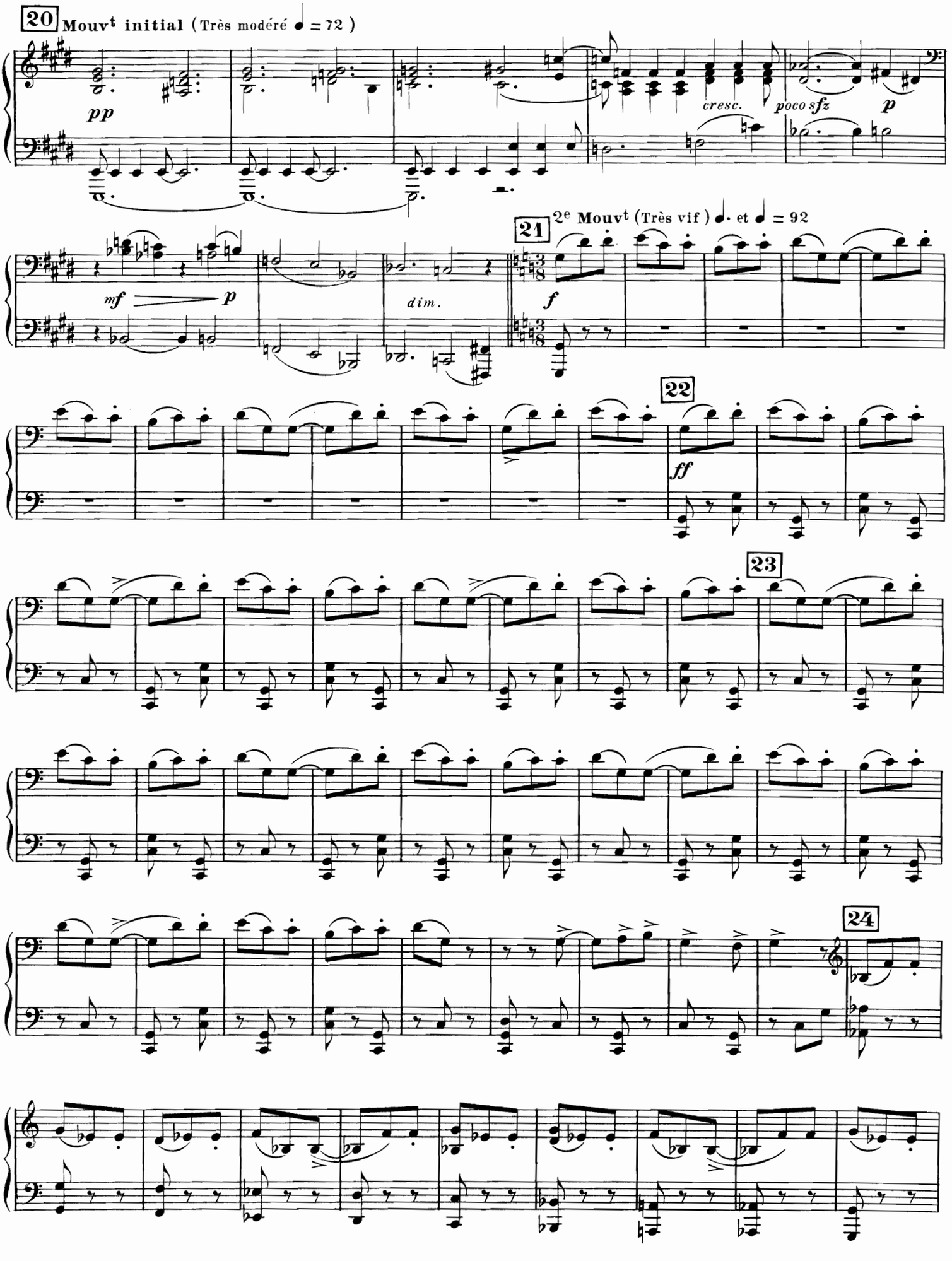

Très modéré ♩ = 72
p
(croisez)
mf
espr.
pp
13
sfz
(dessus)
più f
dim.
(par dessus)
mf
espr.
mf
sfz
14
8
cresc.
f
dim.
5
mf espress.
poco sfz

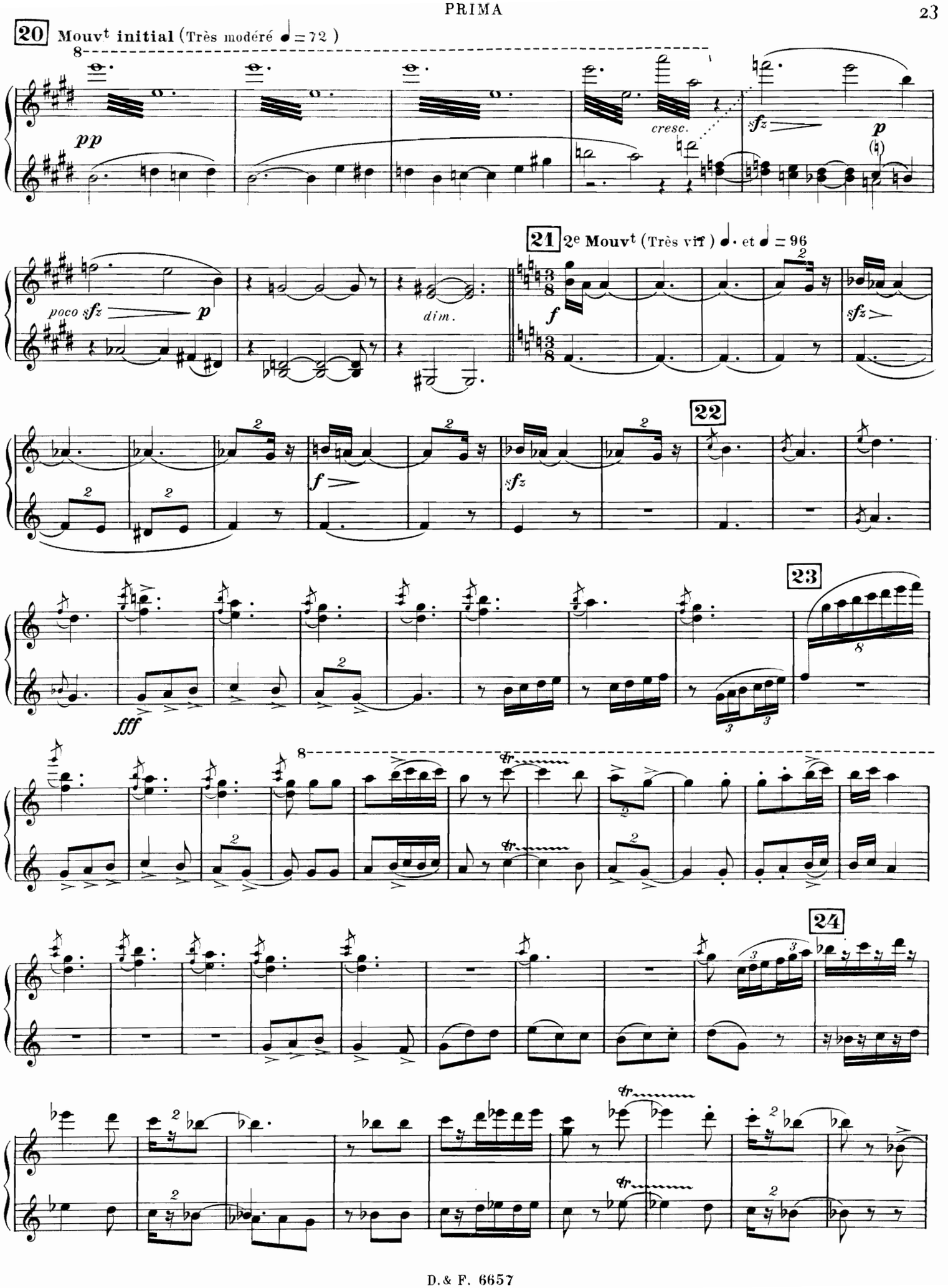

p
cre - - - - -
En animant
- - scen - - - -
- do
f
dim.
Retenu
molto
// au Mouvt
15
p
mf
f
16
mf
dim.
p
p
pp
en se perdant

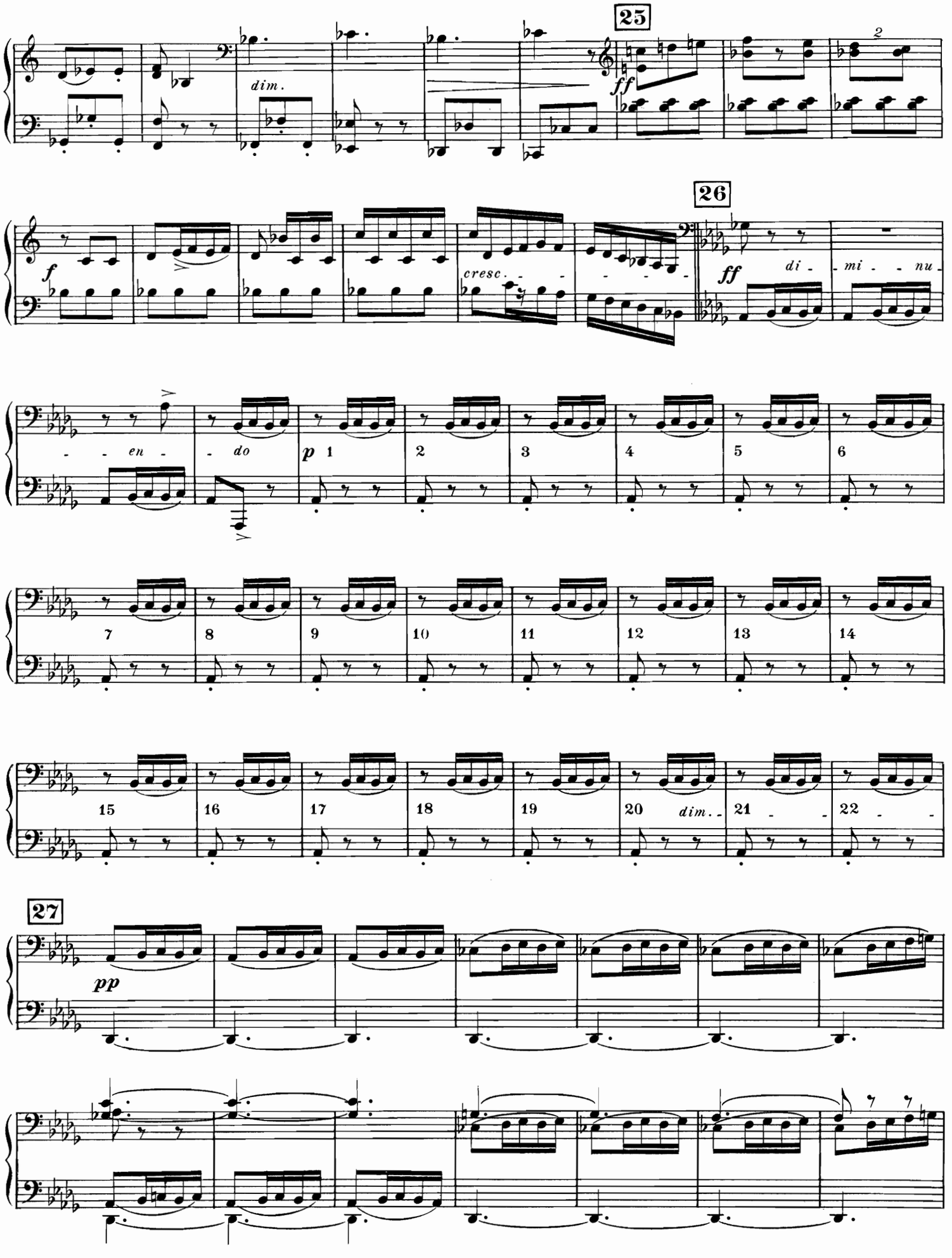

cre
En animant
scen
do
dim.
15
//au Mouvt
Retenu
molto
16
sfz
dim.
en se perdant

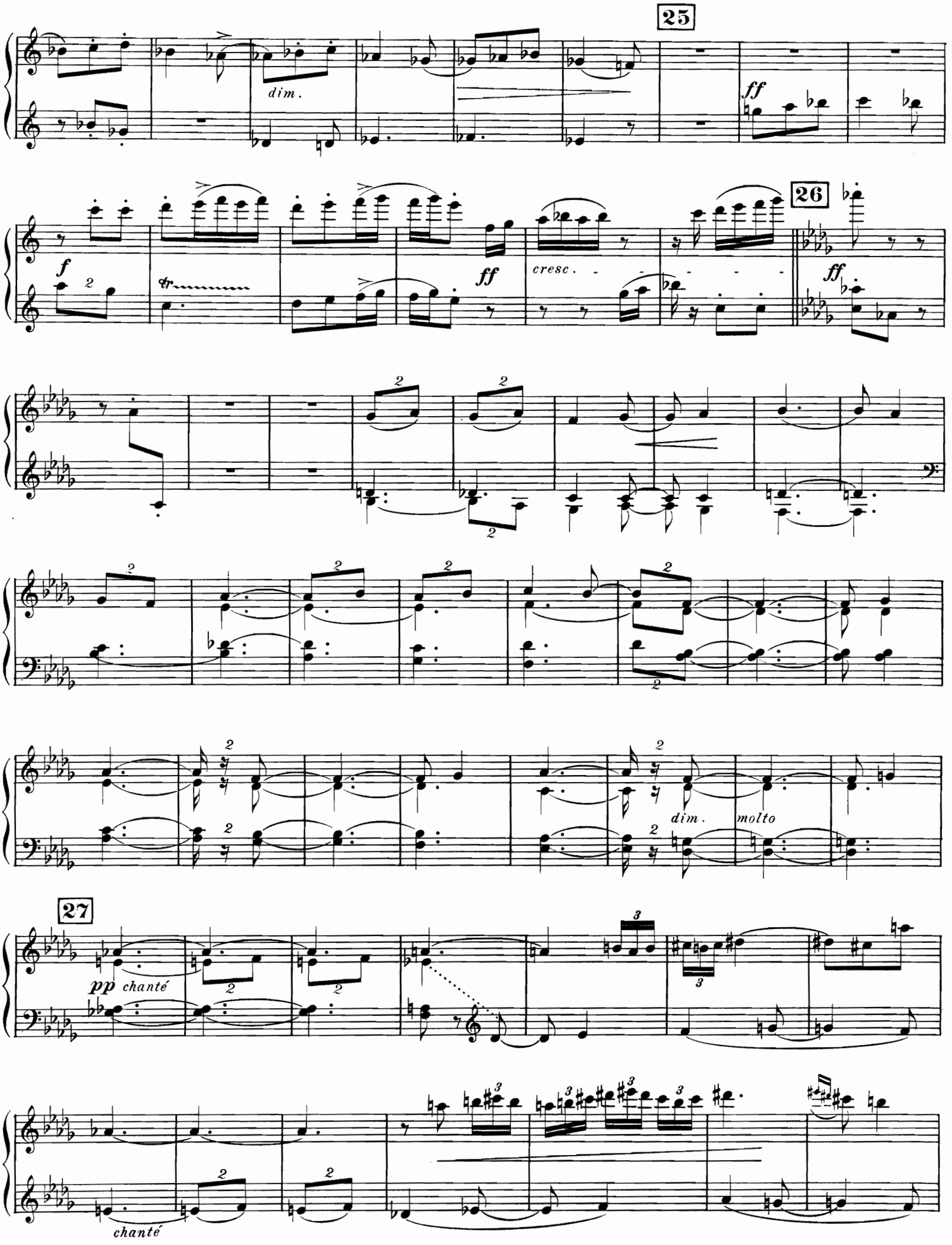

17 Très vif
p
1
2
3
p
18
cresc.
ff
ff
di - mi - nu - en - do
p
En ralentissant
p
Très modéré ♩ = 88
19
mf
pp
cresc.
f
sfz
sfz
Revenez au
poco
dim. molto

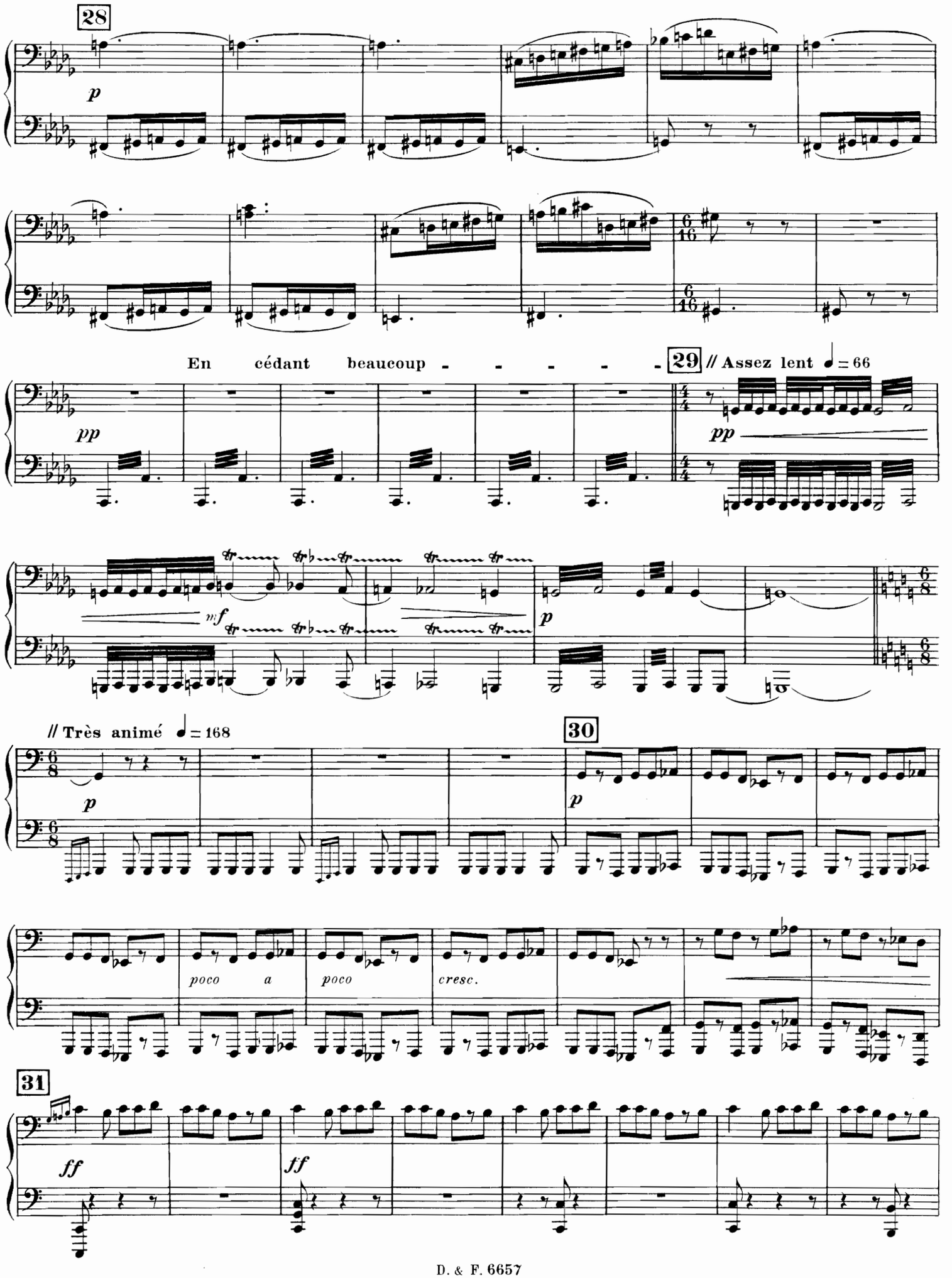

17 Très vif
fp
sfz p
fp
sfz
18
fp
sfz
sfz
sfz
sfz
sfz
sfz
sfz
di -
- mi - nu - en - do
p
En ralentissant
cre - scen - do
19 Très modéré ♩= 88
mf
f
f
Revenez au
dim. molto

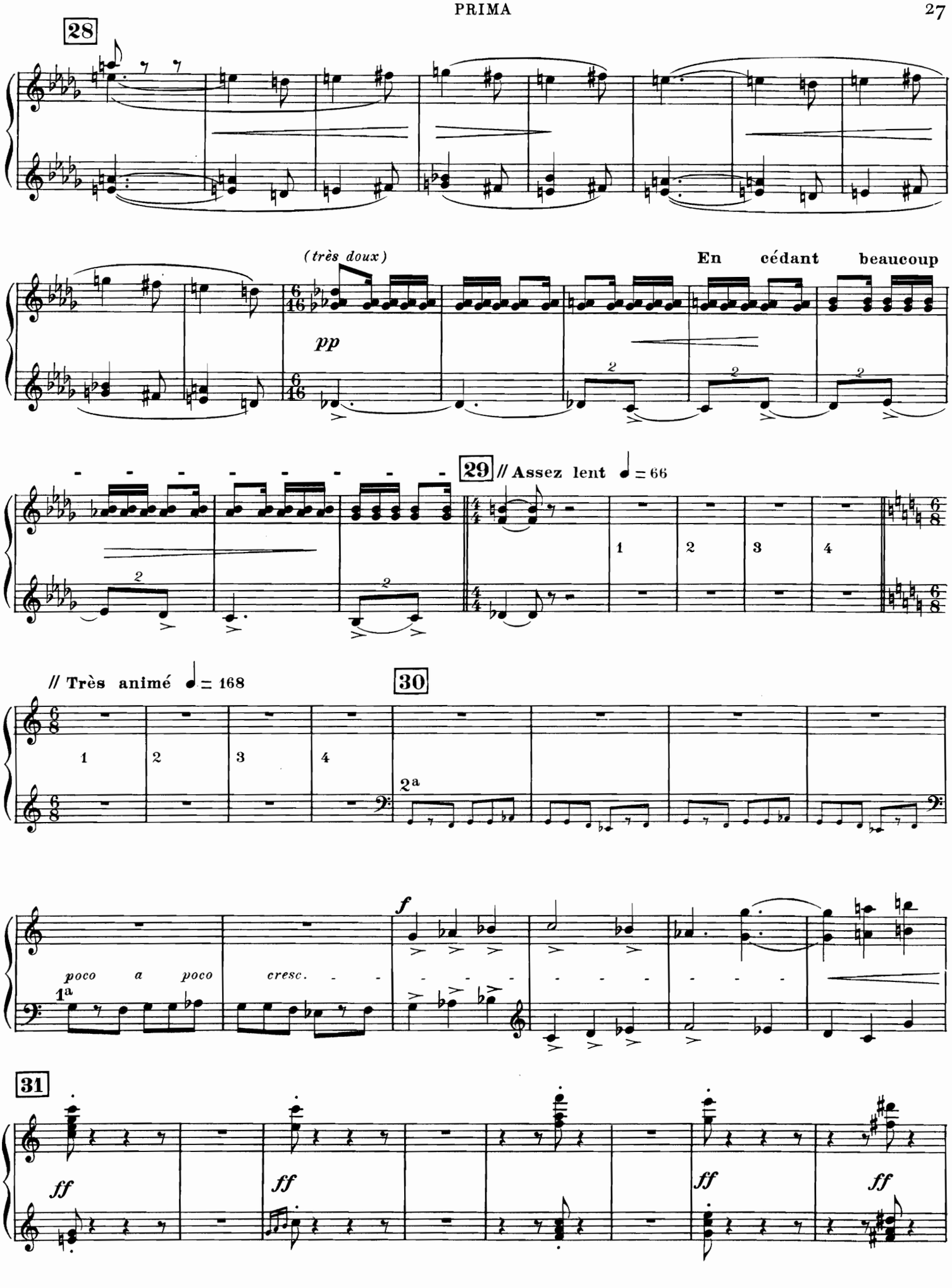

20
Mouvt initial (Très modéré ♩ = 72)
pp
cresc.
poco sfz
p
21
2e Mouvt (Très vif) ♩. et ♩ = 92
mf
p
dim.
f
22
ff
23
24

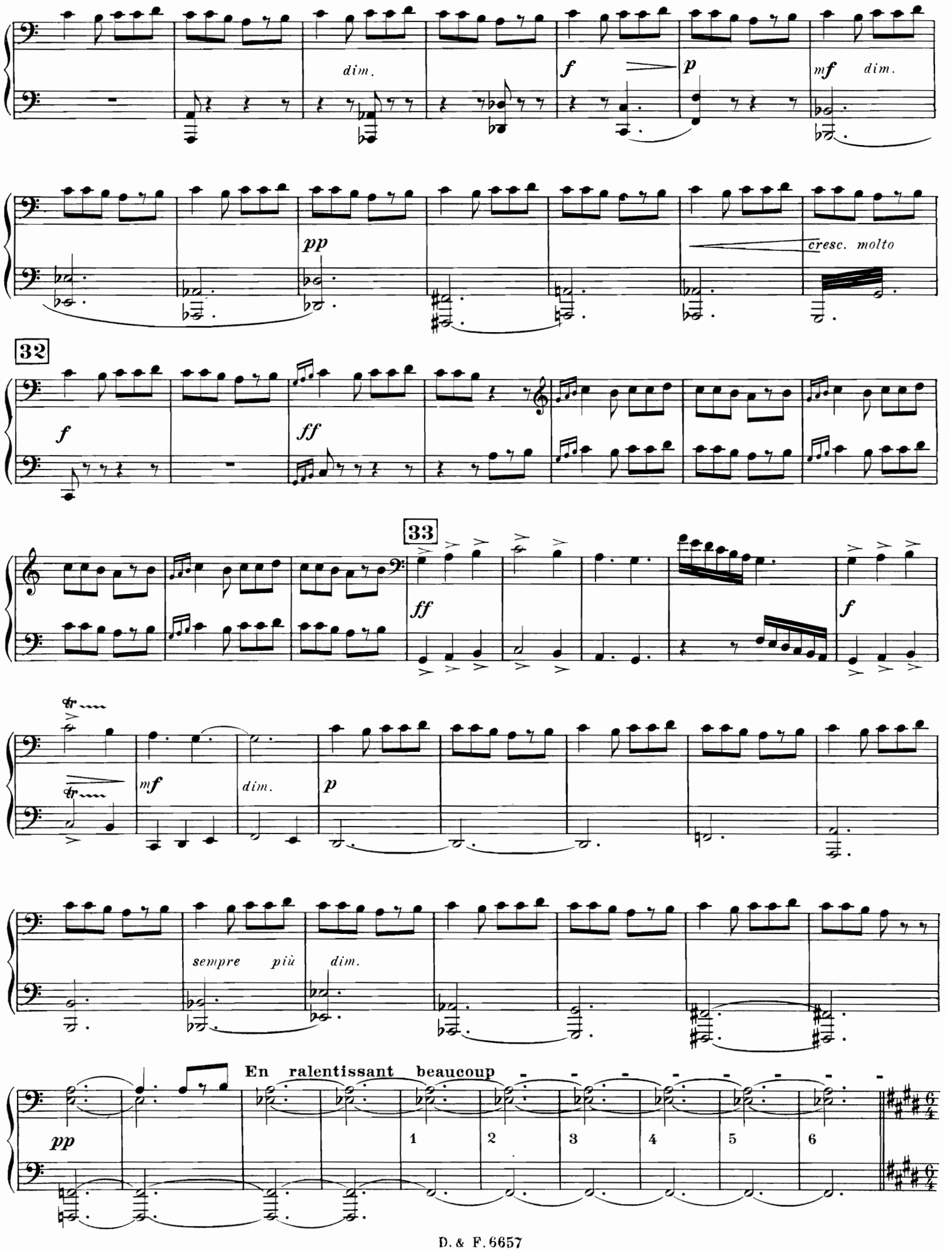

20 Mouvt initial (Très modéré ♩ = 72)
pp
cresc.
sfz
p
21 2e Mouvt (Très vif) ♩. et ♩ = 96
poco sfz
p
dim.
f
sfz
22
f
sfz
23
fff
24

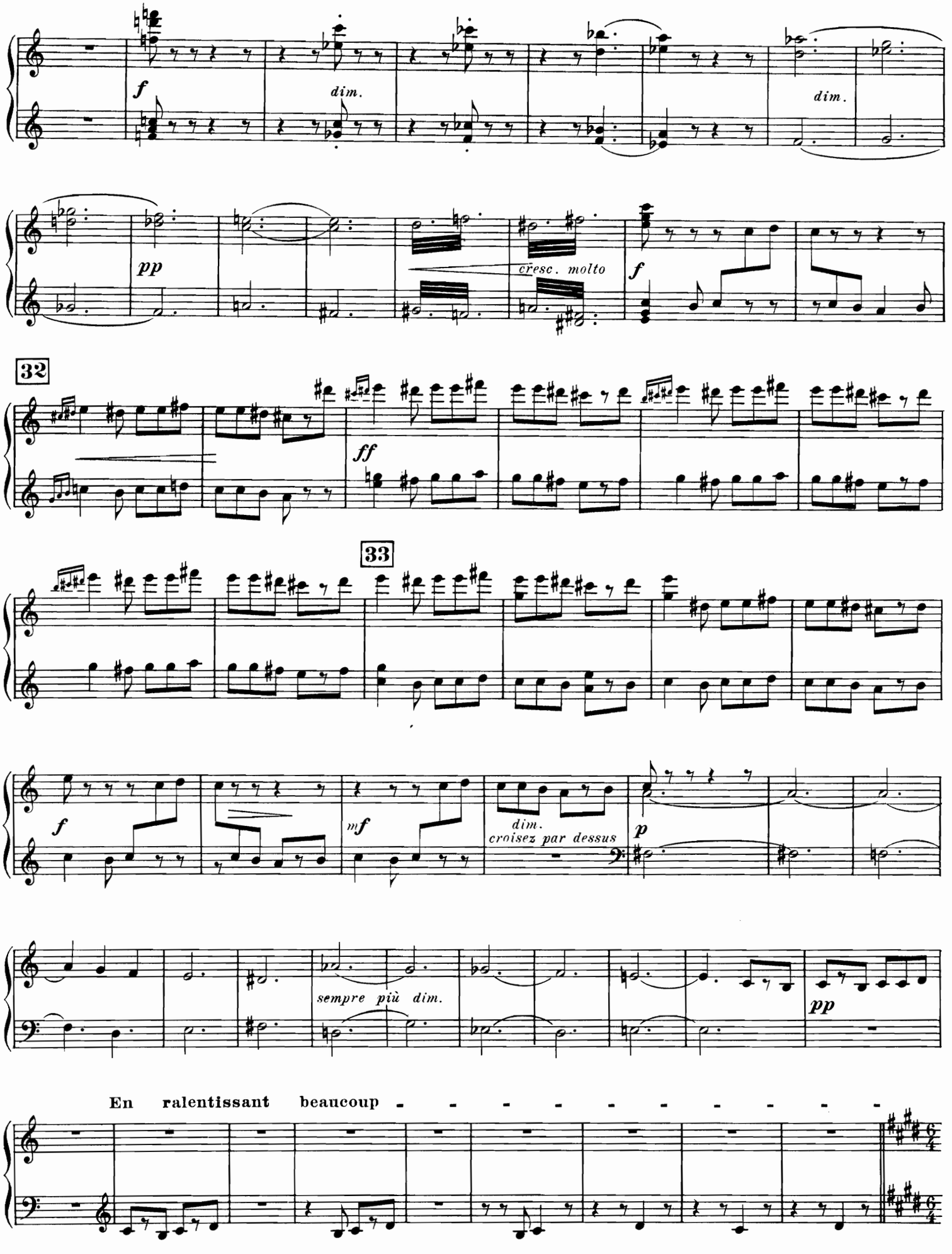

25
dim.
ff
2
26
f
cresc.
ff
di - mi - nu - en - do
p
1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 dim. 21 22
27
pp

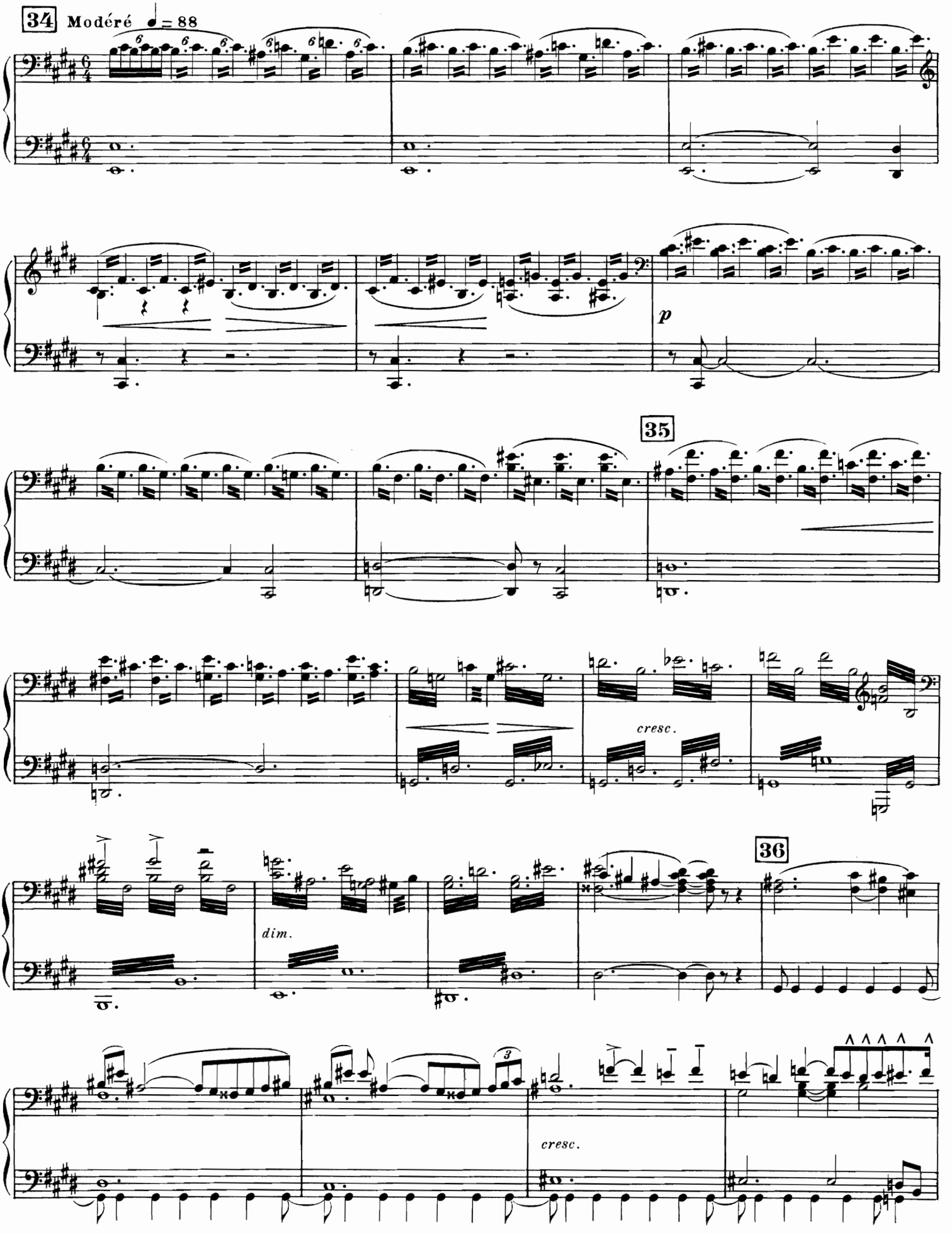

25
dim.
ff
26
f
tr
ff
cresc.
ff
dim.
molto
27
pp chanté
chanté

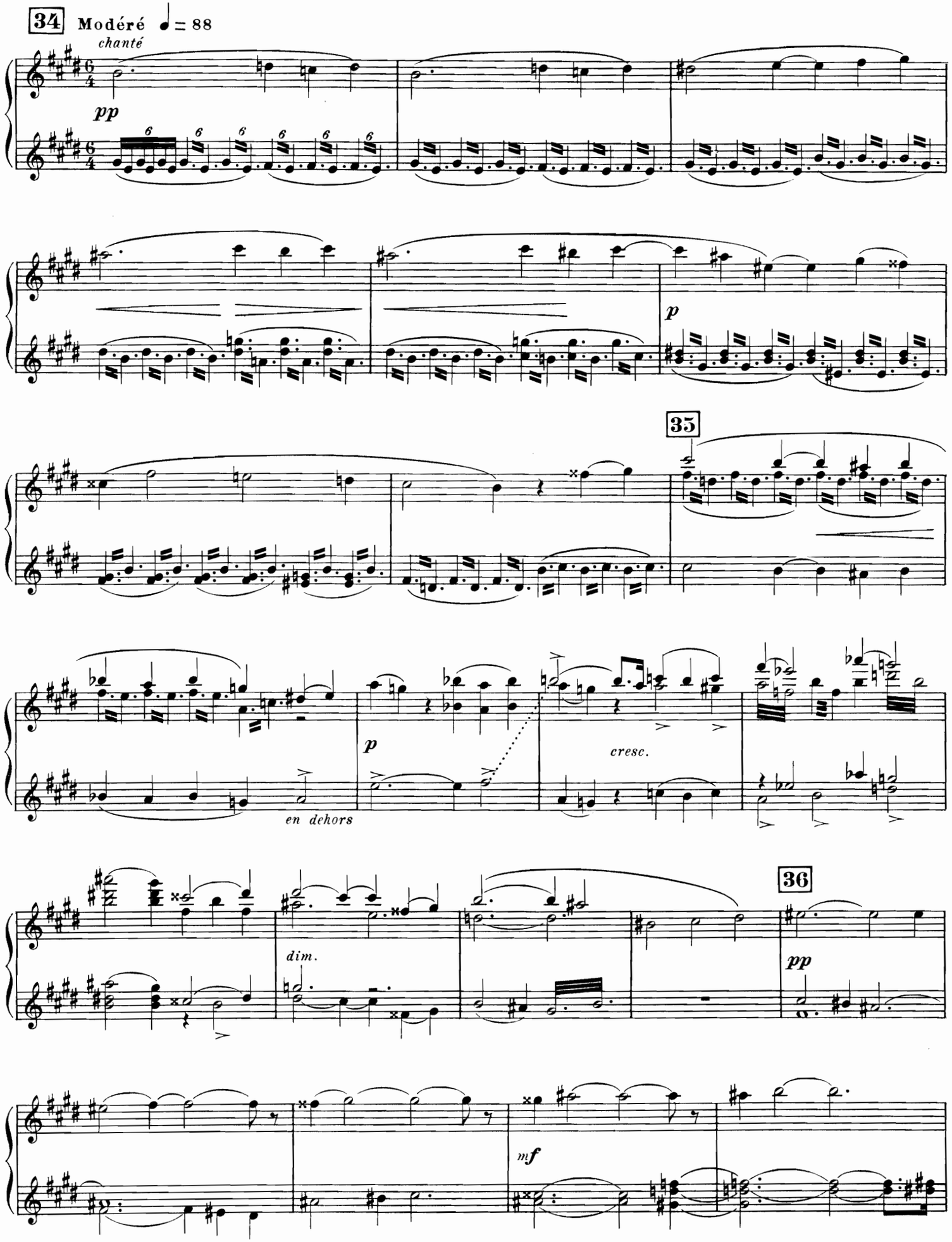

28
p
En cédant beaucoup - - - - -
29
// Assez lent ♩ = 66
pp
pp
mf
p
// Très animé ♩ = 168
30
p
p
poco a
poco
cresc.
31
ff
ff

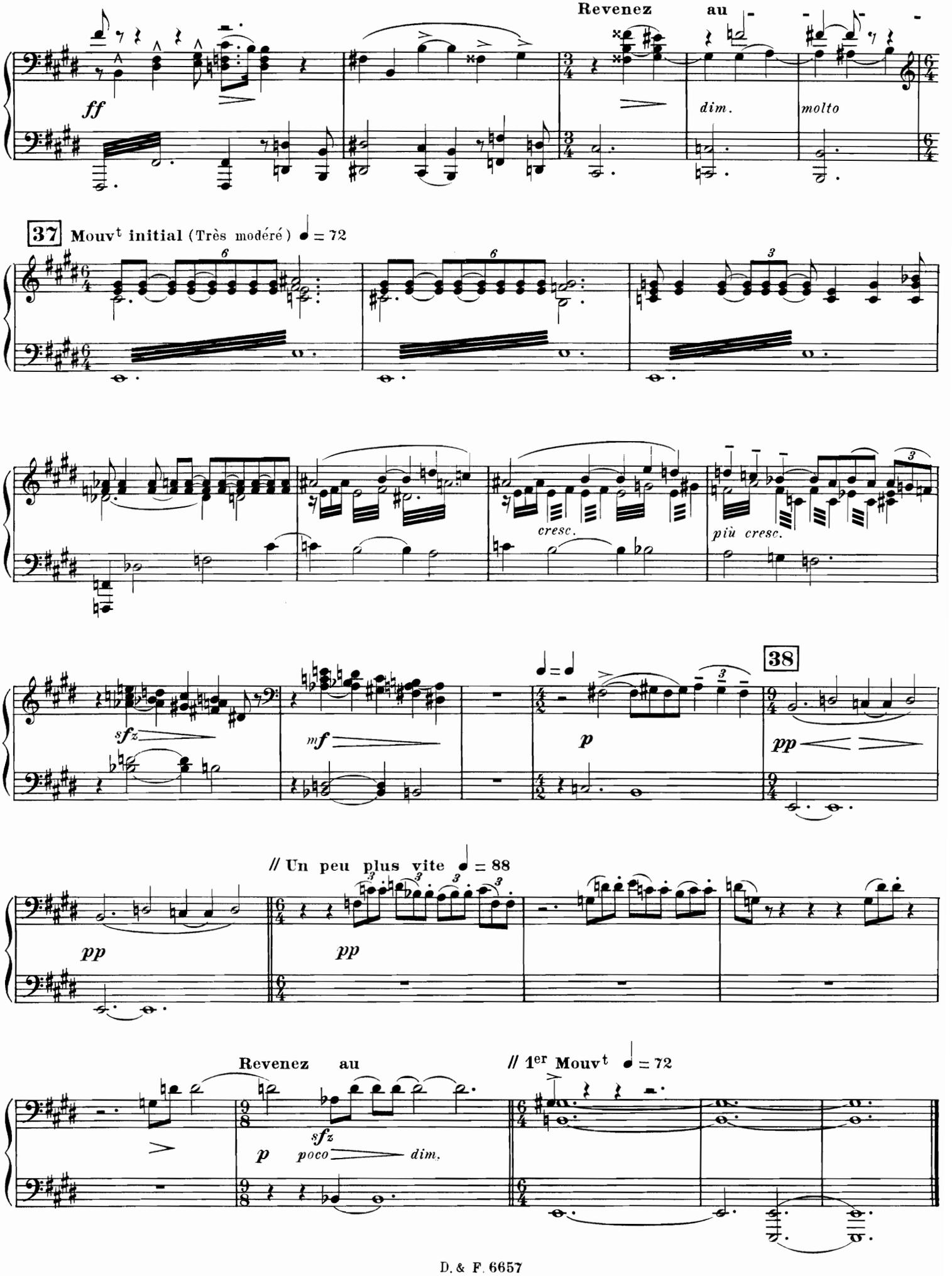

28
(très doux)
pp
En cédant beaucoup
29
// Assez lent ♩ = 66
1
2
3
4
// Très animé ♩ = 168
30
2a
poco a poco
cresc.
f
1a
31
ff
ff
ff
ff

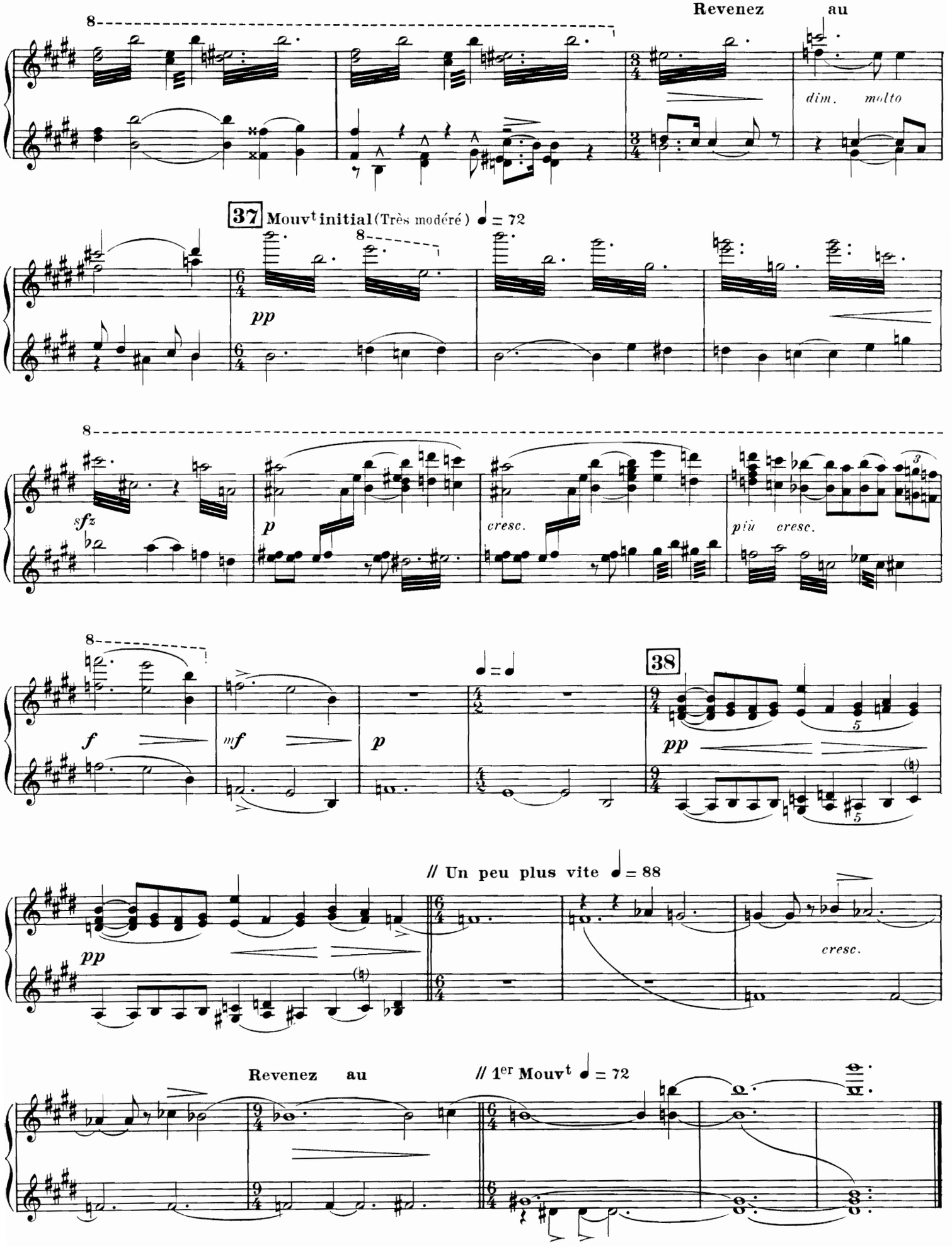

dim.
f
p
mf
dim.
pp
cresc. molto
32
f
ff
33
ff
f
mf
dim.
p
sempre più
dim.
En ralentissant beaucoup
pp
1
2
3
4
5
6


f
dim.
dim.
pp
cresc. molto
f
32
ff
33
f
mf
dim.
croisez par dessus
p
sempre più dim.
pp
En ralentissant beaucoup

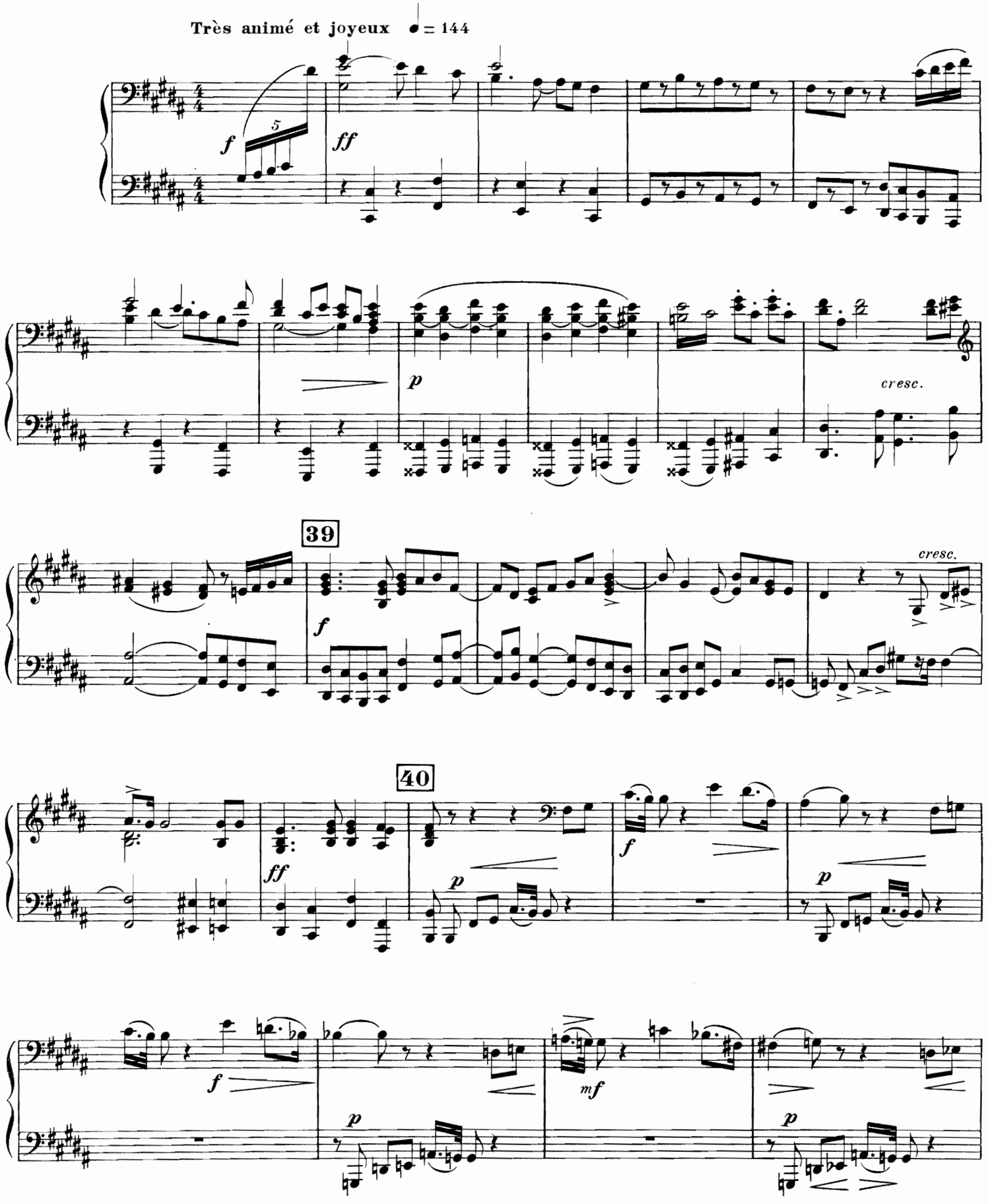

34
Modéré ♩= 88
p
35
cresc.
dim.
36
cresc.


34
Modéré ♩ = 88
chanté
pp
p
35
p
cresc.
en dehors
36
dim.
pp
mf

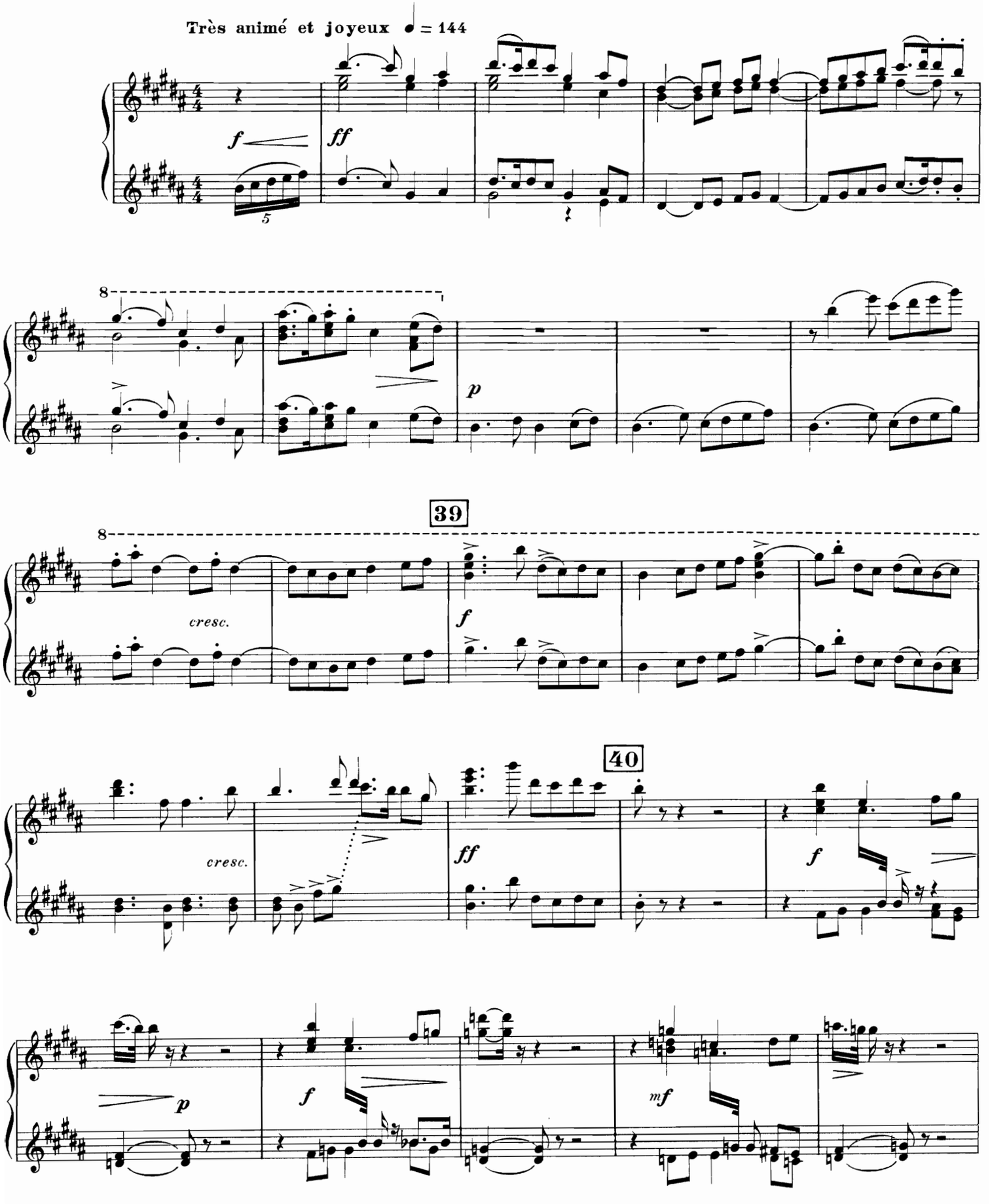

Revenez au
ff
dim.
molto
37 Mouvt initial (Très modéré) ♩ = 72
cresc.
più cresc.
sfz
mf
p
38
pp
// Un peu plus vite ♩ = 88
pp
pp
Revenez au
// 1er Mouvt ♩ = 72
sfz
p
poco
dim.

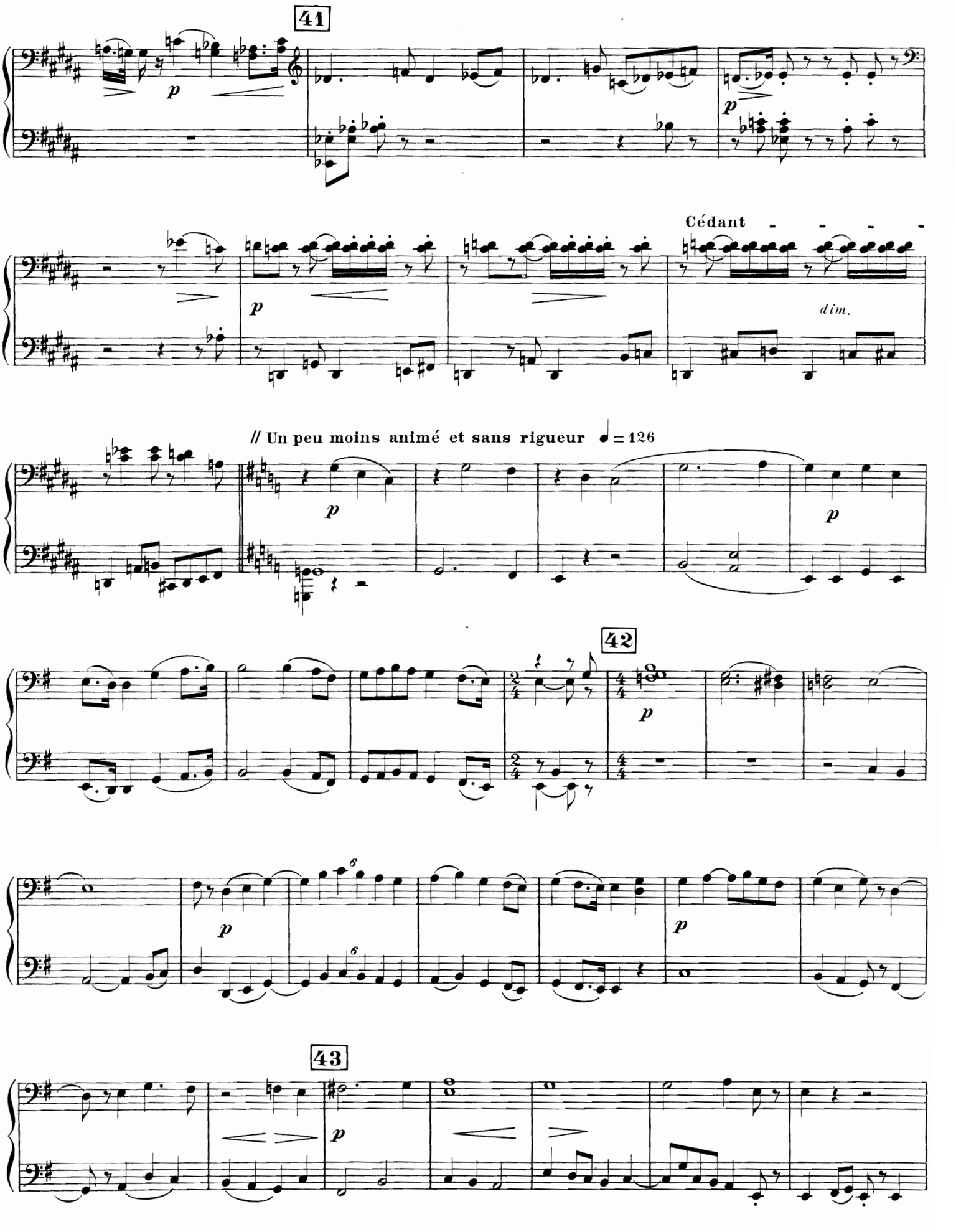

Revenez au
dim. molto
37 Mouvt initial (Très modéré) ♩ = 72
pp
sfz
p
cresc.
più cresc.
f
mf
p
38
pp
// Un peu plus vite ♩ = 88
pp
cresc.
Revenez au
// 1er Mouvt ♩ = 72

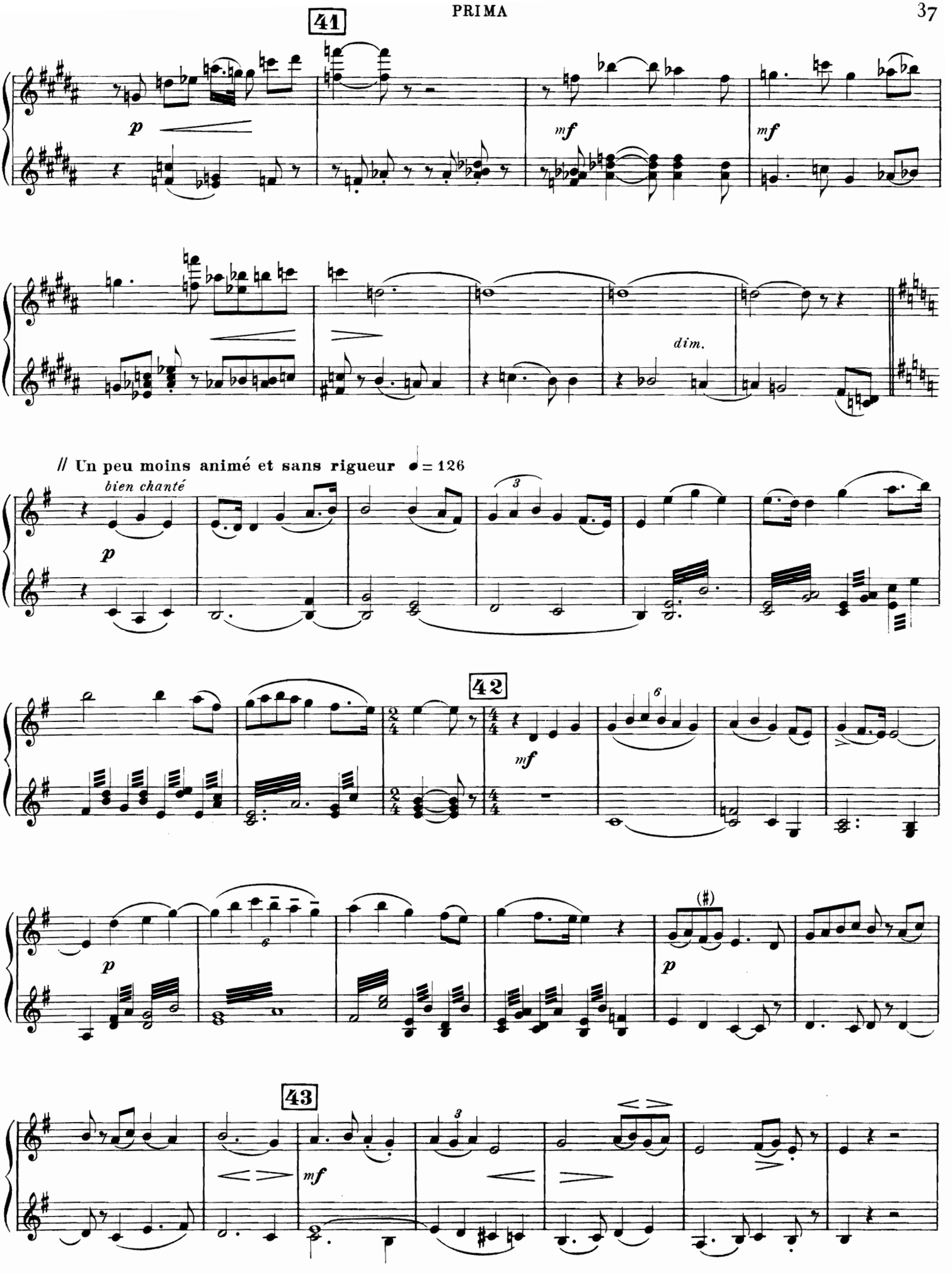
III._ Soir

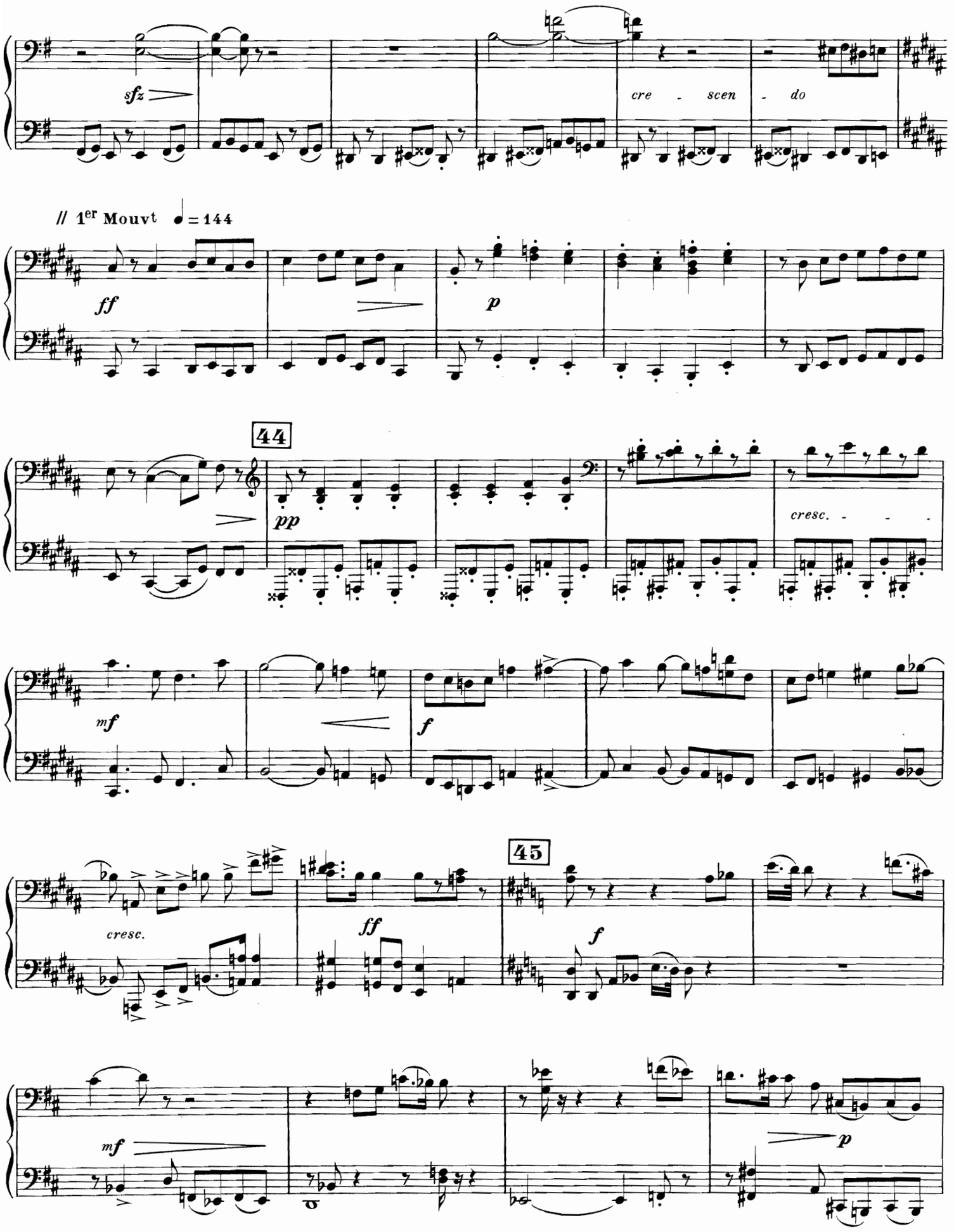


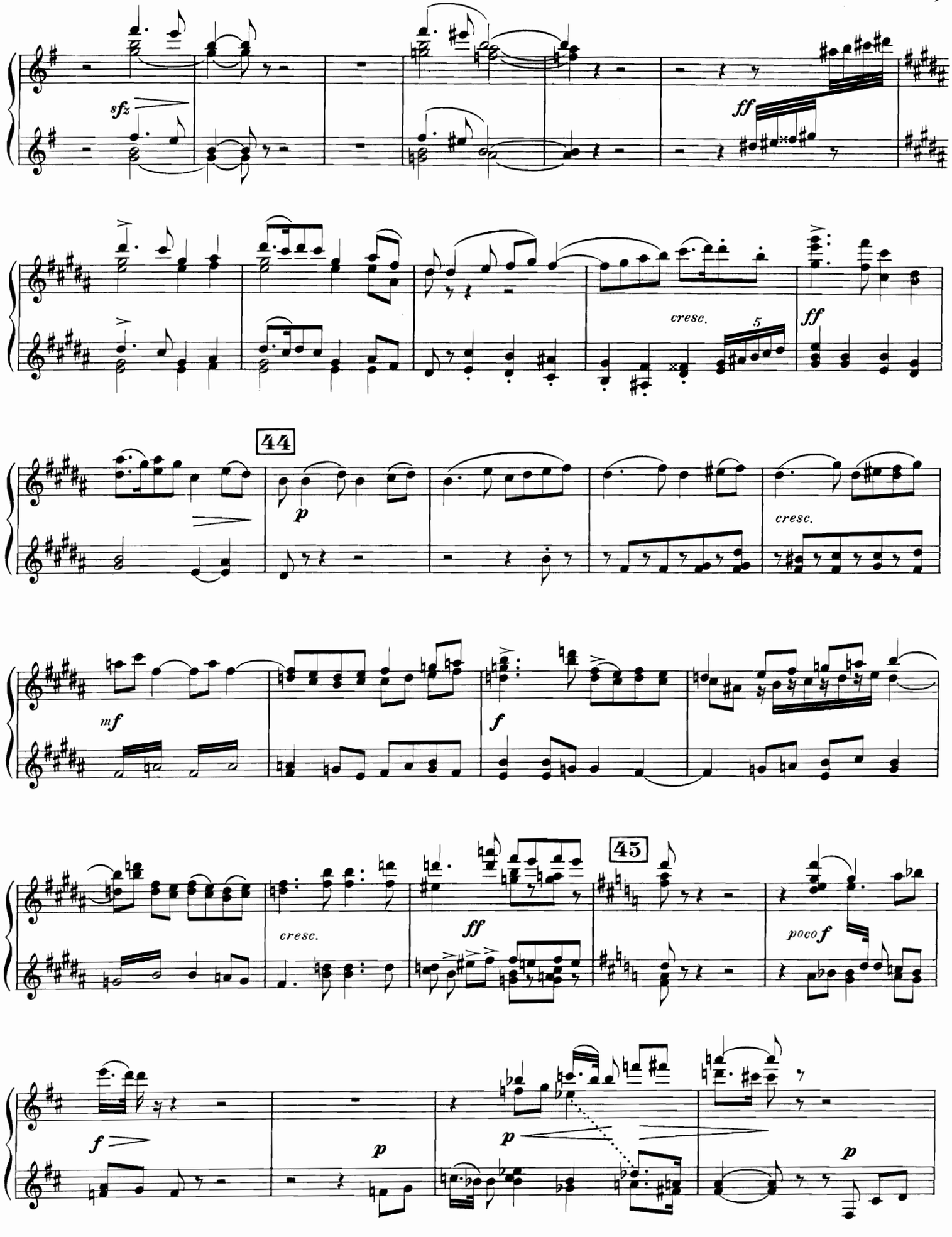
III._ Soir

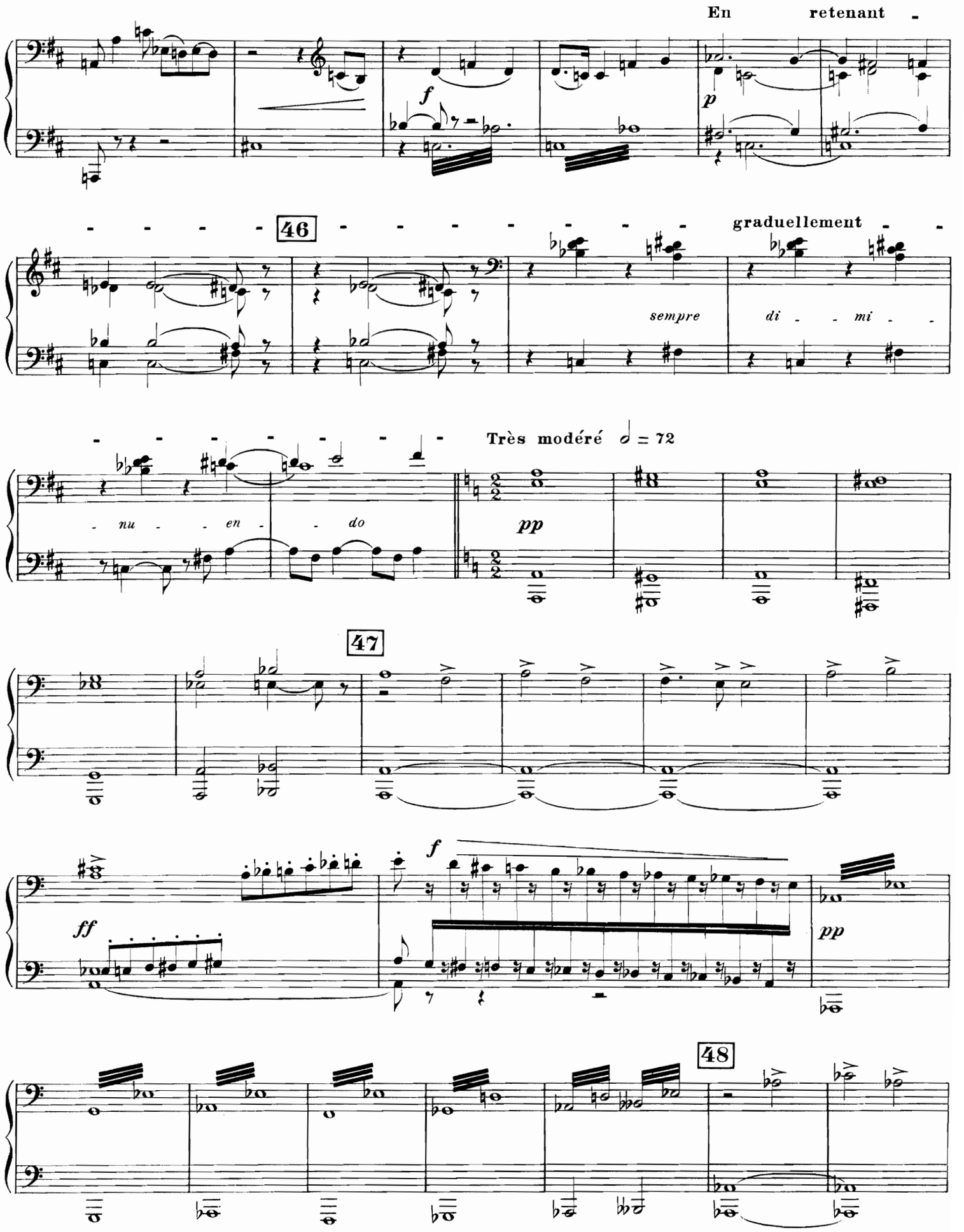


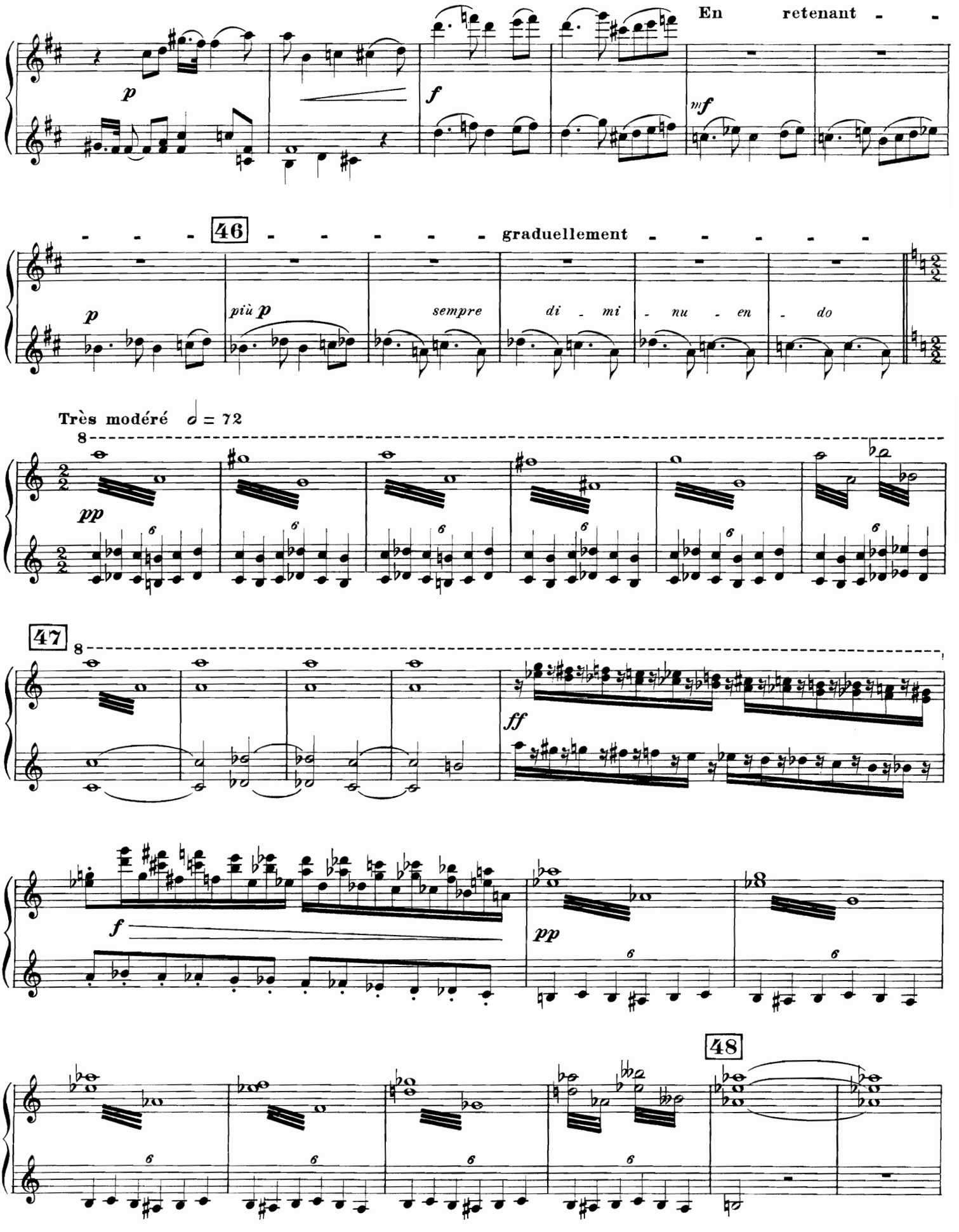

41
Cédant
dim.
// Un peu moins animé et sans rigueur ♩ = 126
42
43

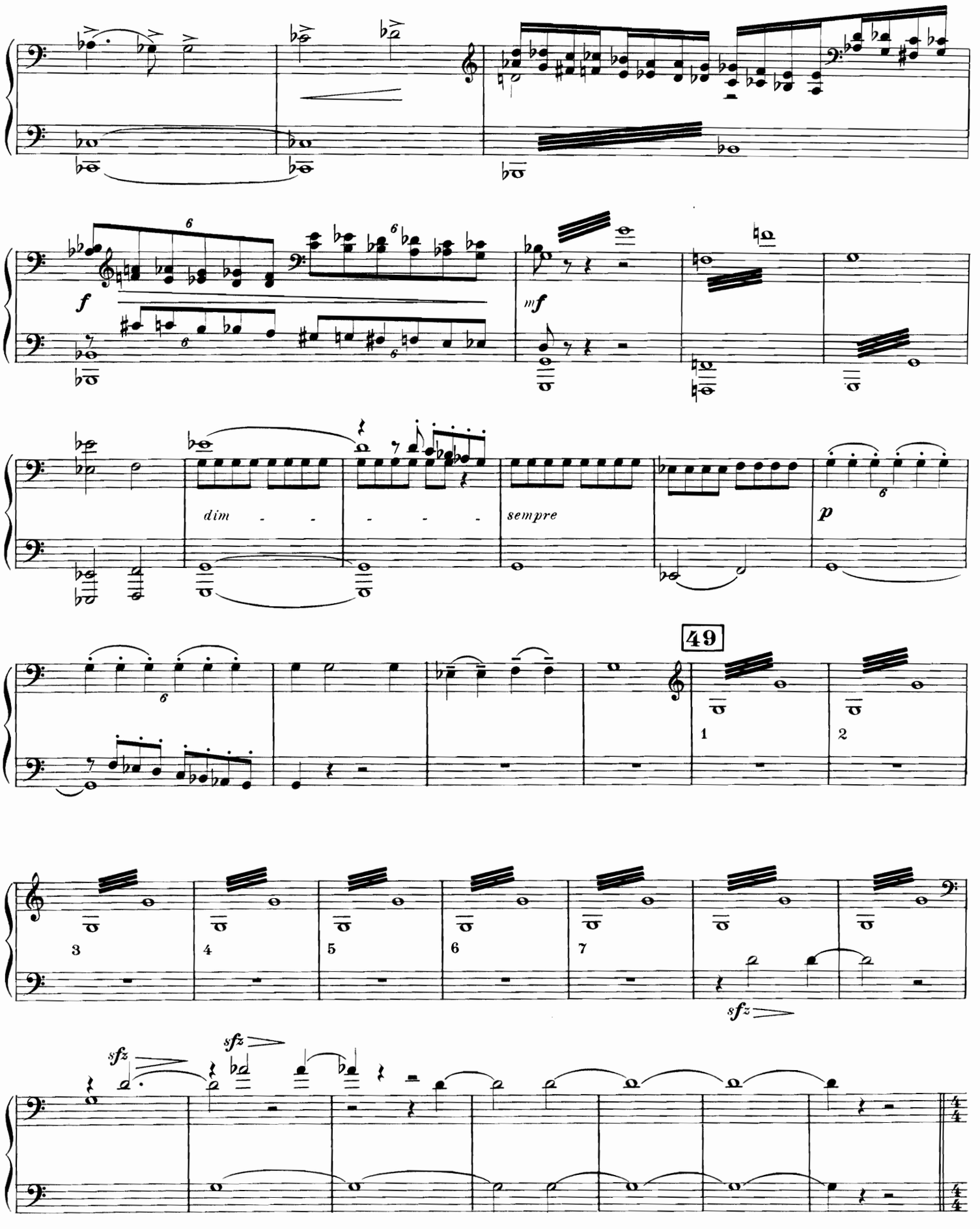

41
p
mf
mf
dim.
// Un peu moins animé et sans rigueur ♩ = 126
bien chanté
p
42
mf
p
p
43
mf

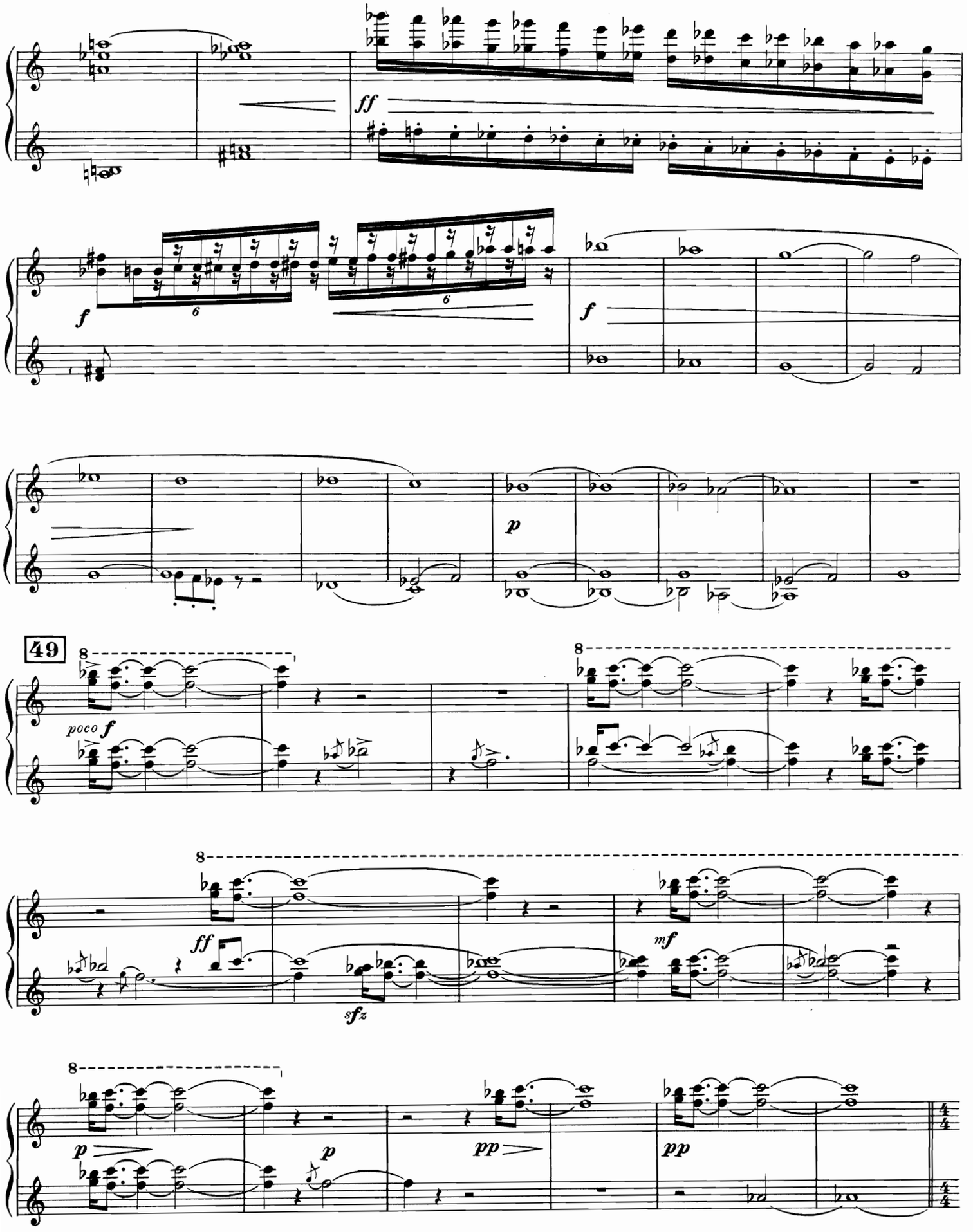

sfz
cre - scen - do
// 1er Mouvt ♩ = 144
ff
p
44
pp
cresc. - - -
mf
f
cresc.
45
ff
f
mf
p

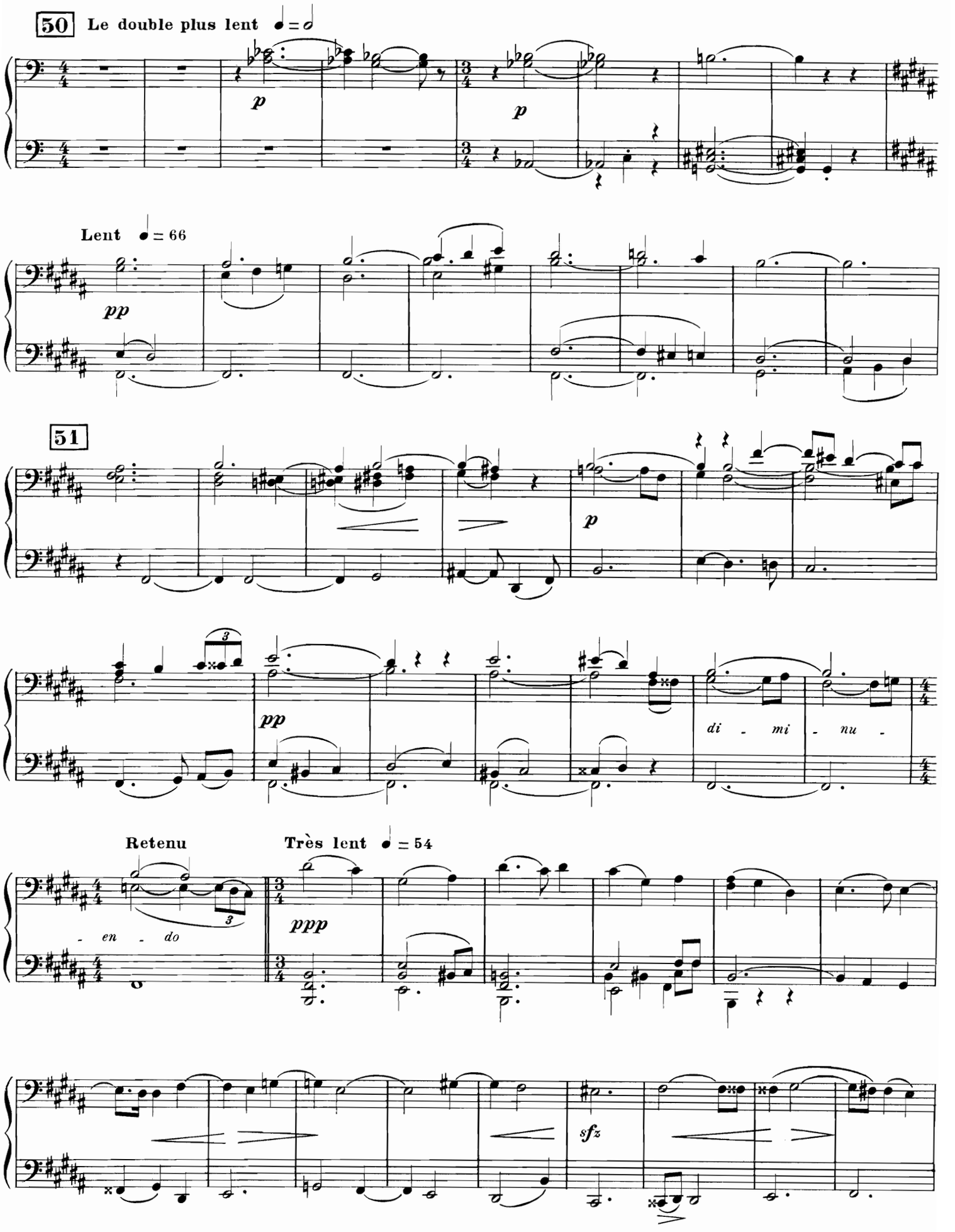

sfz
ff
cresc.
5
ff
44
p
cresc.
mf
f
45
cresc.
ff
poco f
f
p
p
p

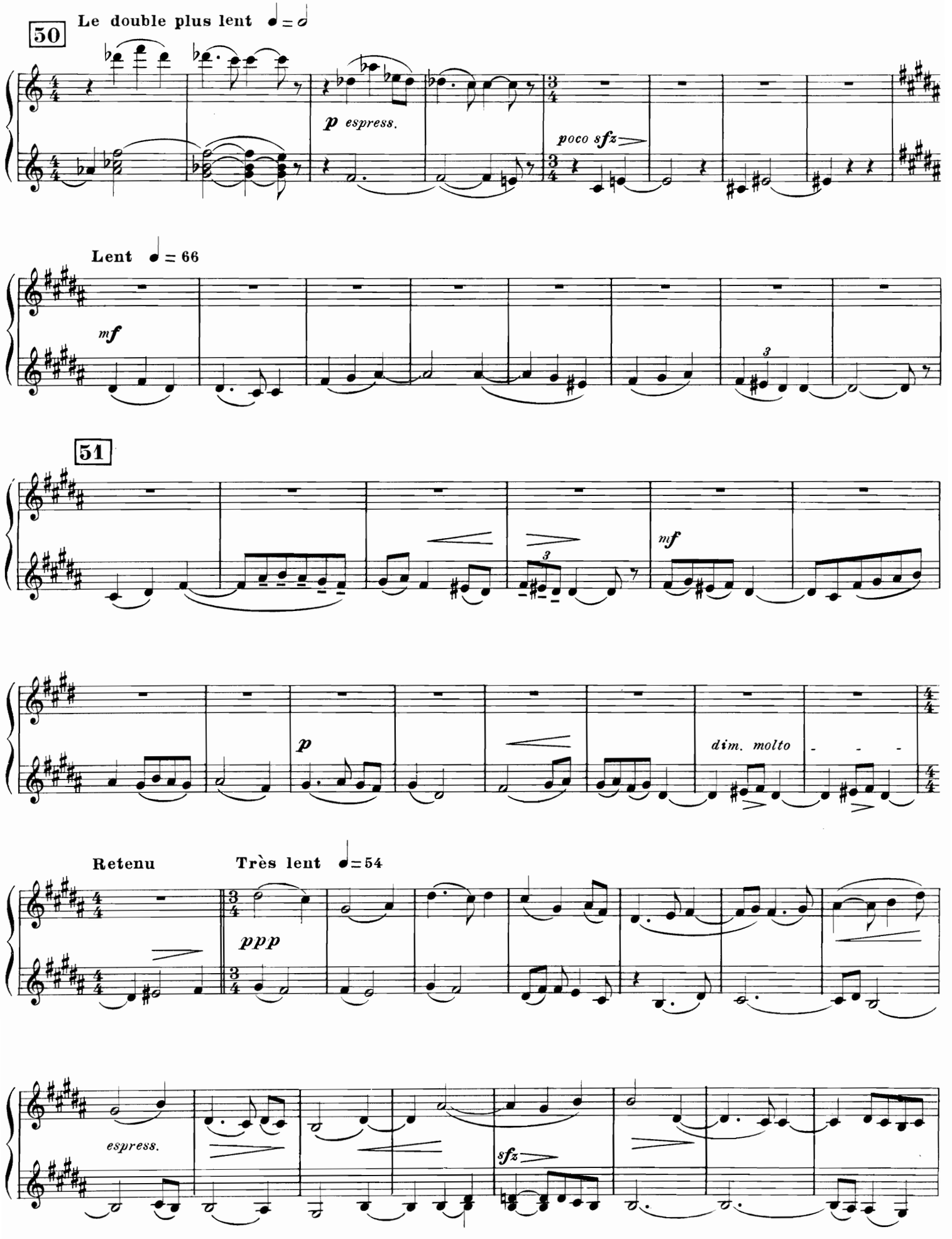

En retenant -
f
p
46
graduellement
sempre
di - - mi -
Très modéré ♩ = 72
- nu - - en - - do
pp
47
ff
f
pp
48

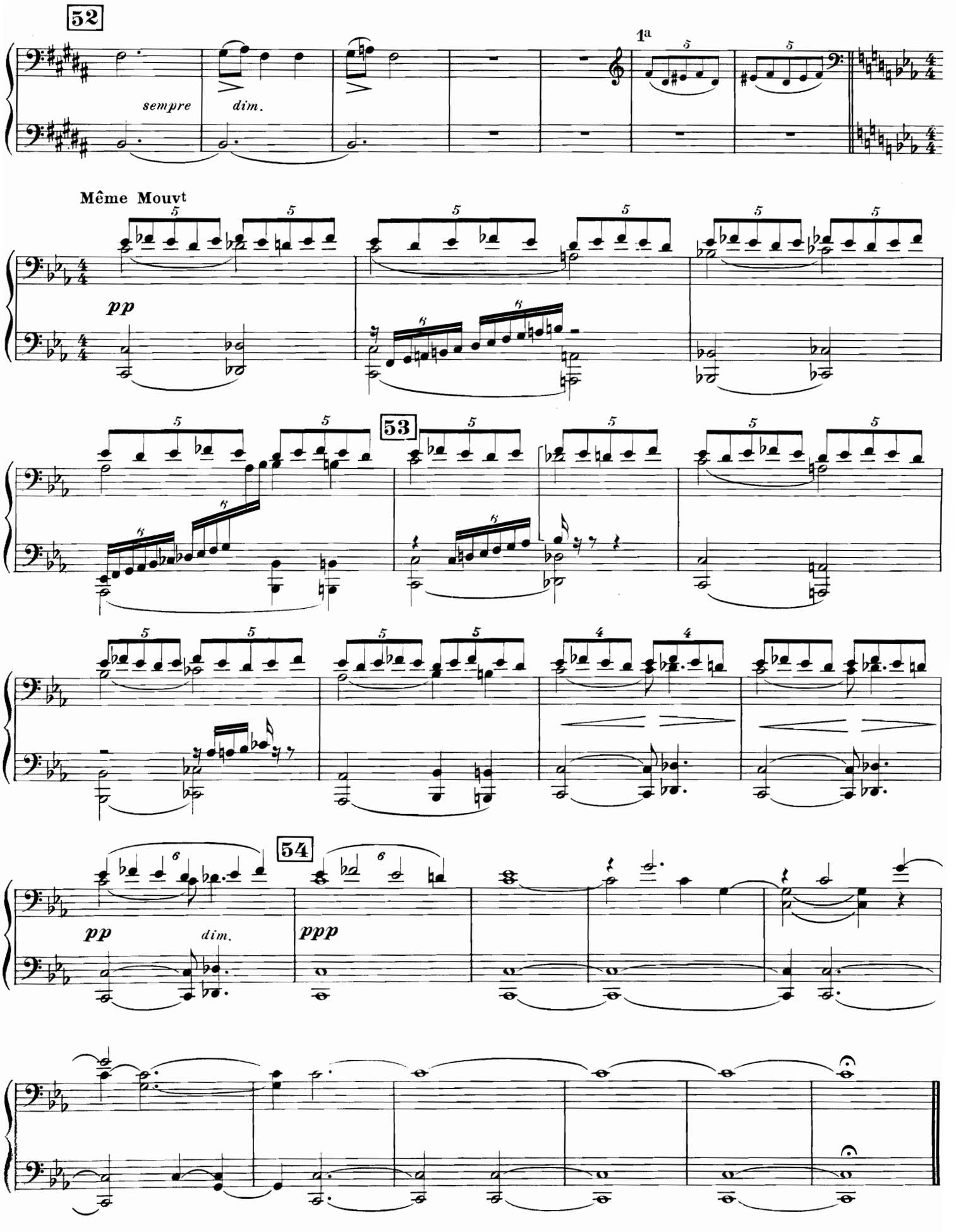

En retenant - -
p
f
mf
46
- - - - - - - graduellement - - - - - - -
p
più p
sempre
di - mi - nu - en - do
Très modéré ♩ = 72
8
pp
47
8
ff
f
pp
48

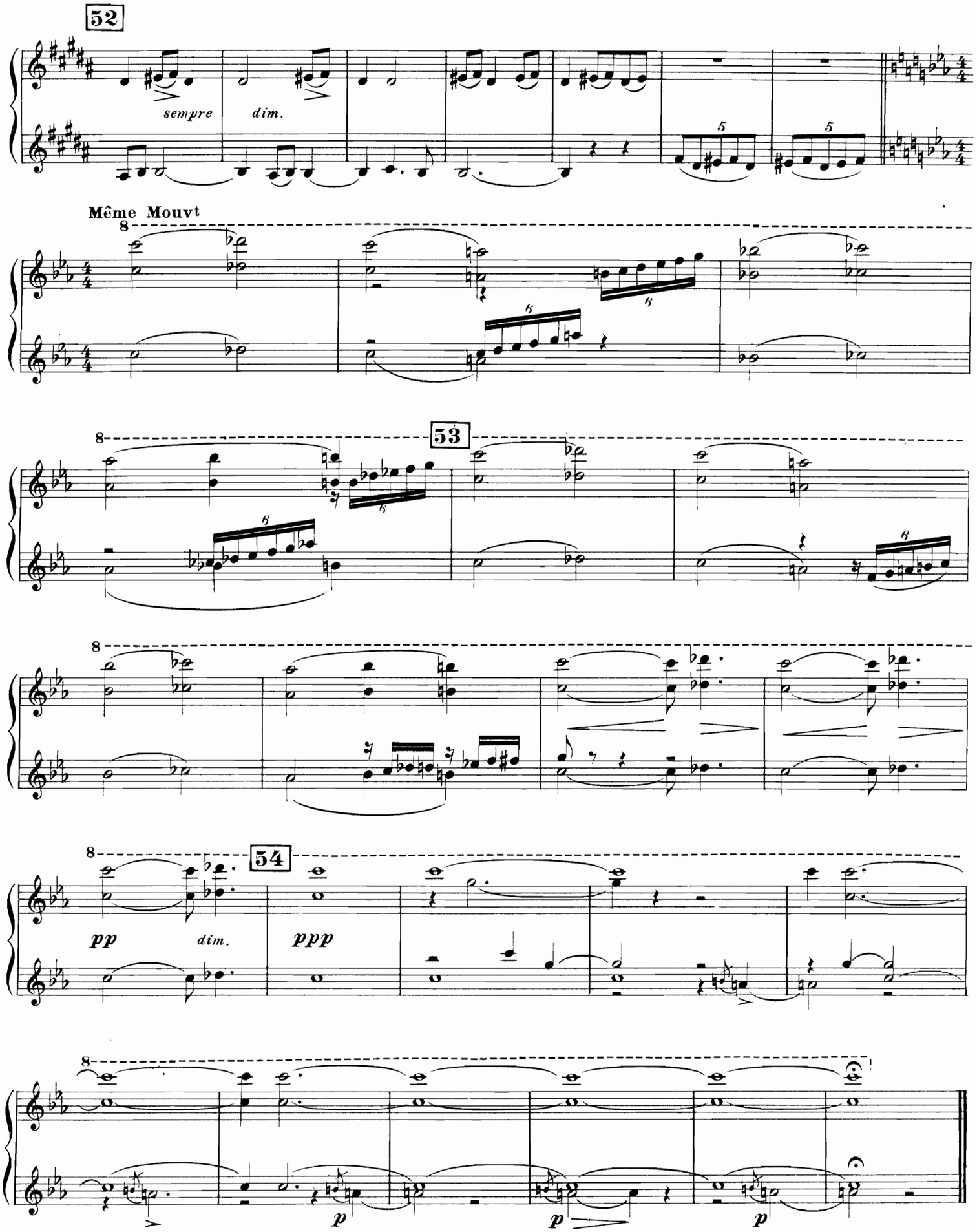

f
mf
dim
sempre
p
49
1
2
3
4
5
6
7
sfz
sfz
sfz


ff
f
6
6
f
p
49
8
poco f
8
8
ff
sfz
mf
8
p
p
pp
pp


50
Le double plus lent ♩ = ♩
p
p
Lent ♩ = 66
pp
51
p
pp
di - mi - nu -
Retenu
- en - do
Très lent ♩ = 54
ppp
sfz


50
Le double plus lent ♩ = ♩
p espress.
poco sfz
Lent ♩ = 66
mf
51
mf
p
dim. molto
Retenu
Très lent ♩ = 54
ppp
espress.
sfz


52
sempre
dim.
1a
Même Mouvt
pp
53
54
pp
dim.
ppp


52
sempre
dim.
Même Mouvt
53
54
pp
dim.
ppp
p
p
p

A. DURAND & FILS, Éditeurs, 4, Place de la Madeleine, Paris

Œuvres de VINCENT D'INDY

PIANO SEUL

		net
Op. 40	**FERVAAL** : Action Musicale.	
	EXTRAITS :	
	N° 1 — Invocation et Marche *(Prologue)*	1 75
	N° 2 — Introduction du 1er Acte	1 35
	N° 3 — Entrée de Fervaal et Cérémonie *(2me acte)*	2 »
	N° 4 — Chant de Guerre *Final (2e acte)*	1 75
	N° 5 — Chant Prophétique *(Final du 3e acte)*	1 75
Op. 47	**MÉDÉE** : Musique pour la Tragédie de Catulle MENDÈS. Partition	7 »
Op. 53	**L'ÉTRANGER**, Introduction symphonique du 2e acte	2 »

PIANO à 4 MAINS

		net
Op. 12	**WALLENSTEIN** : Trilogie d'après le Poème de SCHILLER	
	Première Partie : LE CAMP DE WALLENSTEIN	5 »
	Deuxième Partie : MAX & THÉCLA (Les Piccolomini)	4 »
	Troisième Partie : LA MORT DE WALLENSTEIN	5 »
Op. 40	**FERVAAL** : Action Musicale. Extraits :	
	N° 1 — Invocation et Marche *(Prologue)*	2 »
	N° 2 — Introduction du 1er Acte	2 »
	N° 3 — Entrée de Fervaal et Cérémonie *(2e acte)*	3 »
	N° 4 — Chant de Guerre *(Final du 2e acte)*	2 »
	N° 5 — Chant Prophétique *(Final du 3e acte)*	2 »
Op. 42	**ISTAR** : Variations Symphoniques	4 »
Op. 45	**2e QUATUOR** à cordes, transcrit	8 »
Op. 47	**MÉDÉE** : Suite d'Orchestre	7 »
Op. 50	**CHANSON & DANSES**	4 »
Op. 53	**L'ÉTRANGER**, Introduction symphonique du 2e Acte	3 50
Op. 54	**MARCHE DU 76e RÉGIMENT D'INFANTERIE**	3 50
Op. 57	**2e SYMPHONIE** en Si ♭	8 »

DEUX PIANOS

		net
Op. 40	**FERVAAL**, Introduction du 1er Acte	2 50
Op. 42	**ISTAR**, Variations Symphoniques	7 »

MUSIQUE INSTRUMENTALE

		net
Op. 7	**QUATUOR**, en La mineur, pour Piano, Violon, Alto et Violoncelle	10 »
Op. 31	**FANTAISIE**, en Sol mineur, pour Hautbois et Piano	3 »
Op. 38	**PRÉLUDE & PETIT CANON**, pour Orgue	1 35
Op. 40	**FERVAAL** : Introduction du 1er Acte Piano et Violon	1 75
	Piano et Violoncelle	1 75
	Piano à 4 mains Violon et Violoncelle	2 50
	Pour Orgue par A. GUILMANT	1 50
	Entrée de Fervaal et Cérémonie du 2me Acte, pour orgue par A. GUILMANT	2 50
Op. 45	**2e QUATUOR** pour 2 Violons, Alto et Violoncelle. Partition in-8°	8 »
	Parties séparées	10 »
Op. 50	**CHANSON ET DANSES**, Divertissement pour Instruments à vent. Partition	6 »
	Parties séparées	10 »
Op. 55	**CHORAL VARIÉ** pour Saxophone Mi ♭, Alto, ou Violcelle	3 50
Op. 59	**SONATE** pour Violon et Piano	8 »

MUSIQUE VOCALE

		net
Op. 22	**CANTATE DOMINO**, Cantique à 3 voix S. B. T. avec accompagnement de Grand Orgue	1 50
Op. 23	**SAINTE MARIE-MADELEINE**, CANTATE. Chœur de Femmes avec acct de Piano et Harmonium	1 50
Op. 40	**FERVAAL**: Action Musicale en 3 actes et un Prologue. Part. d'orch.	300 »
	Partition piano et chant	20 »
	Livret	2 »
	Etude Thématique et Analytique	2 »
	Morceaux détachés de **FERVAAL**.	
	1 - Chant de Guilhen. *«Au nom du soleil roi du monde»* (M.S.)	1 35
	2 - Récit d'Arfagard. *«Dès le 1er âge du Monde»* (BAR.)	1 35
	4 - Récit de Fervaal. *«Jadis enfiévré par les chants des bardes»* (T)	2 »
	5 - Récit de Guilhen. *«Alors ma seule volupté»* (M.S.)	2 »
	8 - Récit d'Arfagard. *«Illustres Chefs guerriers»* (BAR.)	1 75
	9 - Chant de Guerre Fervaal, *«Hogué, Celtes, Hogué»* (T.)	1 75
	9bis Le Même (B. OU M.S.)	1 75
	10 Récit de Fervaal *«Terrible nuit»* (TÉN.)	1 75
Op. 48	**LA PREMIÈRE DENT**, Berceuse enfantine	1 35
Op. 52	**CHANSONS POPULAIRES DU VIVARAIS**, 1 vol. in-8°	8 »
	Nous entrons dans ce joli mois	1 75
	Rossignolet du Bois	1 35
	La Fillette et le Démon	1 35
	La Belle Ysabeau	1 75
	Ma Lisette	1 35
	Là-bas, dans la prairie	1 »
	La Bergère	1 75
	La Belle, si tu me délaisses	1 75
	Sont trois Jeunes Garçons, tous trois allant en guerre	1 75
	Marche de Conscrits dans la montagne	1 35
Op. 53	**L'ÉTRANGER**, Action musicale en 2 actes. Partition d'orchestre.	200 »
	Partition piano et chant	15 »
	Livret	1 50
	Analyse thématique	0 75
	1 - Vita et les Jeunes filles	2 50
	3 - Invocation à la Mer	2 »
	Le même avec orchestre, partition, parties et suppléments *argent*	25 »
	4 - Le Récit de l'Étranger	2 »
	Le Serment de Vita accompagnement d'orchestre *(en location)*	

MUSIQUE D'ORCHESTRE

		net
Op. 12	**WALLENSTEIN**, Trilogie d'après le poème de SCHILLER: Programme analytique	» 25
	Première partie : LE CAMP DE WALLENSTEIN : Partition	12 »
	Parties d'Orchestre	25 »
	Chaque partie supplémentaire	1 75
	Deuxième partie : MAX ET THÉCLA (Les Piccolomini). Partition	10 »
	Parties d'Orchestre	18 »
	Chaque partie supplémentaire	1 »
	Troisième partie : LA MORT DE WALLENSTEIN ; Partition	12 »
	Parties d'Orchestre	25 »
	Chaque partie supplémentaire	1 75
Op. 31	**FANTAISIE** pour hautbois Hautbois et piano	3 »
	Partition *(en location)*	» »
	Parties d'Orchestre *(en location)*	» »
Op. 40	**FERVAAL**, Introduction du 1er Acte ; Partition	2 50
	Parties d'Orchestre	5 »
	Chaque partie supplémentaire	» 75
Op. 42	**ISTAR**, Variations symphoniques Partition d'Orchestre	12 »
	Parties d'Orchestre	20 »
	Chaque partie supplémentaire	2 »
Op. 47	**MÉDÉE**, Suite d'Orchestre Partition	15 »
	Parties d'Orchestre	25 »
	Chaque partie supplémentaire	2 50
Op. 53	**L'ETRANGER**, Introduction symphonique du 2e acte Partition d'Orchestre	4 »
	Parties d'Orchestre	6 »
	Chaque partie supplémentaire	0 75
Op. 45	**CHORAL VARIÉ** pour Saxophone (Mi ♭), Alto, ou Violcelle Partition d'Orchestre	6 »
	Parties d'Orchestre	8 »
	Chaque partie supplémentaire	0 75
Op. 57	**2e SYMPHONIE** Partition d'Orchestre	50 »
	Parties d'Orchestre	60 »
	Chaque partie supplémentaire	4 »